



## Notice d'installation

(Installation instructions / Instrucciones de instalación / Anleitung zur Installation / Istruzioni per l'installazione / Installatie-instructies)

### Serre jardin Aluminium et polycarbonate 3.6m<sup>2</sup>

(3.6m<sup>2</sup> aluminium and polycarbonate garden greenhouse / Invernadero de jardín de aluminio y policarbonato de 3.6 m<sup>2</sup> / Gartengewächshaus Aluminium und Polycarbonat 3,6 m<sup>2</sup> / Serra da giardino in alluminio e policarbonato da 3,6 m<sup>2</sup> / Tuinkas van 3,6m<sup>2</sup> van aluminium en polycarbonaat)

Réf 15494



Importé par Provence Outillage [www.werkapro.fr](http://www.werkapro.fr)  
420, route de Robion 84300 Les Taillades France  
Tél : 04 90 78 09 61 (Lundi au Vendredi 9 à 17 heures)



**LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE/ READ AND SAVE THIS INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE/ LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO/ LESEN SIE DIESE ANLEITUNG UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUF./ LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN USO FUTURO/ LEES EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**

Outils recommandés/ Tools recommended/ Herramientas recomendadas/ Empfohlene Werkzeuge/ Strumenti consigliati/ Aanbevolen gereedschap



**À PROPOS DE CE MANUEL/ ABOUT THIS MANUAL/ ACERCA DE ESTE MANUAL/ ÜBER DIESES HANDBUCH/ INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE/ OVER DEZE HANDLEIDING**

**SYMBLES/ SYMBOLS/ SÍMBOLOS/ SYMBLE/ SIMBOLI/ SYMBOLEN**

**A** Les étapes. Suivez les étapes dans l'ordre alphabétique, de l'étape A à l'étape B, etc.

Steps. Follow the steps in alphabetic order, from Step A to Step B, etc.

Pasos. Siga los pasos en orden alfabético, del Paso A al Paso B, etc.

Schritte. Befolgen Sie die Schritte in alphabetischer Reihenfolge, von Schritt A zu Schritt B usw.

Passi. Seguire le fasi in ordine alfabetico, dalla fase A alla fase B, ecc.

Stappen. Volg de stappen in alfabetische volgorde, van stap A naar stap B, enz.

**W1** Numéro de pièce. Chaque pièce est étiquetée avec son numéro de pièce.

Part No. Each part is labeled with its Part No.

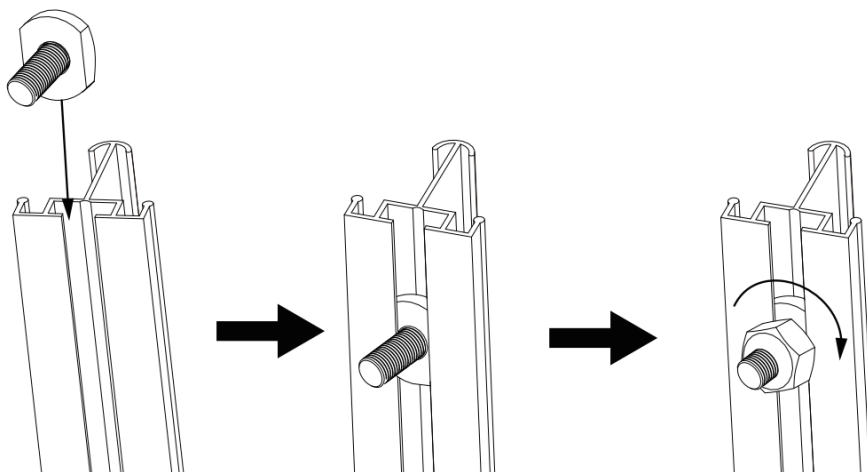
Nº de pieza Cada pieza está etiquetada con su Nº de pieza.

Teile-Nr. Jedes Teil ist mit seiner Teile-Nr. beschriftet.

Numero di parte Ogni parte è etichettata con il suo numero di parte.

Elk onderdeel is gelabeld met het bijbehorende onderdeelnummer.

**INSERTION DES BOULONS/ BOLT INSERTION/ INSERCIÓN DE PERNOS/ SCHRAUBE EINSETZEN/ INSERIMENTO DEI BULLONI/ BOUTINVOERING**



(FR)Plusieurs étapes de ce manuel impliquent l'insertion de boulons F10 dans la rainure des profilés en aluminium afin de préparer l'installation ultérieure. Les schémas ci-dessus illustrent l'utilisation de ces boulons insérés.

(EN)Several steps in this manual involve inserting F10 Bolts into the groove of Aluminum profiles as a preparation for further installation. Diagrams above illustrate how to use such inserted bolts.

(ES) Varios pasos de este manual implican la inserción de pernos F10 en la ranura de los perfiles de aluminio como preparación para su posterior instalación. Los diagramas anteriores ilustran cómo utilizar dichos pernos insertados.

(DE) Mehrere Schritte in diesem Handbuch beinhalten das Einsetzen von F10-Schrauben in die Nuten von Aluminiumprofilen als Vorbereitung für die weitere Montage. Die obigen Diagramme veranschaulichen die Verwendung solcher eingeführter Bolzen.

(IT) Diverse fasi di questo manuale prevedono l'inserimento di bulloni F10 nella scanalatura dei profili di alluminio come preparazione per la successiva installazione. I diagrammi qui sopra illustrano come utilizzare i bulloni inseriti.

(NL) Bij een aantal stappen in deze handleiding worden F10 bouten in de groef van aluminium profielen geplaatst als voorbereiding op verdere installatie. Bovenstaande schema's illustreren het gebruik van deze bouten.

**BOULONS ET ÉCROUS F10/ F10 BOLTS AND NUTS/ TORNILLOS Y TUERCAS F10/ F10 SCHRAUBEN UND MUTTERN/ BULLONI E DADI F10/ F10 BOUTEN EN MOEREN**

(FR) La référence F10 désigne à la fois le boulon et l'écrou. Dans certaines étapes, seul le boulon ou l'écrou sera utilisé, alors que dans d'autres étapes, l'ensemble sera utilisé. Consultez la liste des pièces spécifiques à chaque étape.

(EN) Part No. F10 refers to both the bolt and the nut. In some steps only the bolt or the nut will be used and in other steps the whole set will be used. Check the specific Part List in each step.

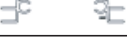
(ES) La referencia F10 se refiere tanto al tornillo como a la tuerca. En algunos pasos sólo se utilizará el tornillo o la tuerca y en otros pasos se utilizará todo el conjunto. Compruebe la lista de piezas específica de cada paso.

(DE) Die Teile-Nr. F10 bezieht sich sowohl auf die Schraube als auch auf die Mutter. In einigen Schritten wird nur die Schraube oder die Mutter verwendet, in anderen Schritten wird der gesamte Satz verwendet. Überprüfen Sie die spezifische Teileliste in jedem Schritt.

(IT) Il codice F10 si riferisce sia al bullone che al dado. In alcune fasi si utilizzerà solo il bullone o il dado, mentre in altre fasi si utilizzerà l'intero set. Controllare l'elenco dei componenti specifico di ogni fase.

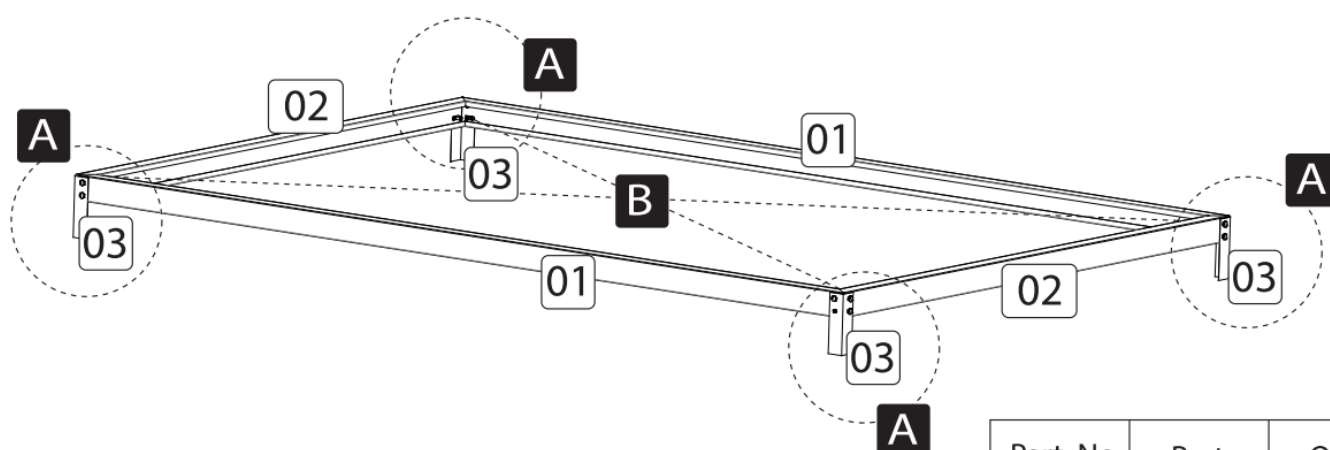
(NL) Onderdeelnr. F10 verwijst naar zowel de bout als de moer. In sommige stappen wordt alleen de bout of de moer gebruikt en in andere stappen wordt de hele set gebruikt. Raadpleeg de specifieke onderdelenlijst voor elke stap.

BOX 1/2

| Part No. | Part                                                                                | Qty. | Part No. | Part                                                                                | Qty. |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 01       |    | 2    | 36       |    | 2    |
| 02       |    | 2    | 10       |    | 4    |
| 03       |    | 4    | 35       |    | 1    |
| 20-1     |    | 1    | 11       |    | 4    |
| 20-2     |    | 1    | 15       |    | 1    |
| 24       |    | 1    | 14       |    | 1    |
| 26       |    | 2    | 19       |    | 1    |
| 27       |    | 1    | 25       |    | 4    |
| 33       |    | 1    | 22       |    | 6    |
| 30       |    | 2    | B18      |    | 4    |
| 32       |    | 1    | B15      |    | 2    |
| 16       |    | 1    | B19      |    | 1    |
| 17       |   | 1    | B2       |   | 12   |
| 34       |  | 2    | 39       |  | 1    |
| 1        |  | 2    | 50       |  | 1    |
| 29       |  | 2    | 49       |  | 1    |
| 2        |  | 1    | S10      |  | 2    |
| 3        |  | 1    | 51       |  | 4    |
| 8        |  | 1    | 48       |  | 4    |
| 9        |  | 1    | W4       |  | 1    |
| 23       |  | 4    | S8       |  | 1    |
| 31       |  | 1    | S9       |  | 1    |
| 4        |  | 1    | 52       |  | 214  |
| 5        |  | 1    | F3       |  | 16   |
| 6        |  | 1    | F4       |  | 2    |
| 7        |  | 1    | F8       |  | 1    |
| 12       |  | 1    | F9       |  | 1    |
|          |                                                                                     |      | F10      |  | 89   |
|          |                                                                                     |      | F13      |  | 16   |
|          |                                                                                     |      | F14      |  | 1    |

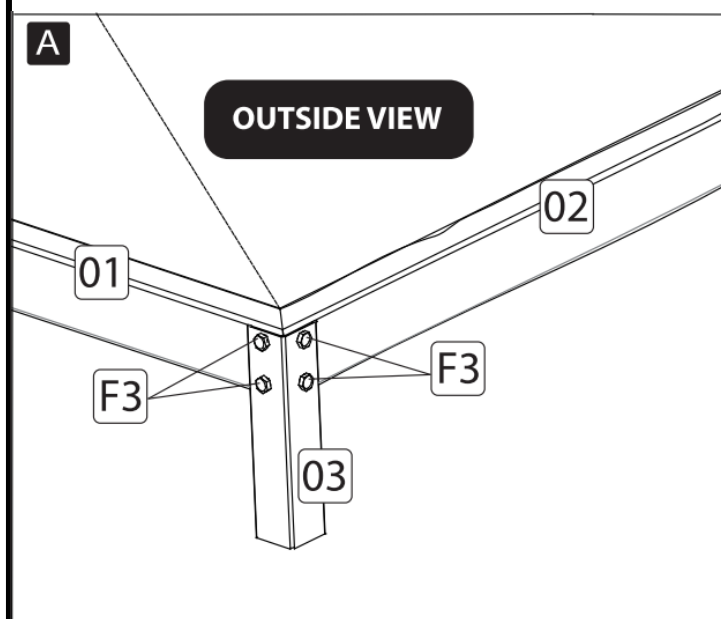
BOX 2/2

| Part No. | Part                                                                                | Qty. |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Q1       |  | 6    |
| Q2       |  | 5    |
| Q3       |  | 4    |
| Q4       |  | 1    |
| Q5       |  | 1    |
| Q6       |  | 1    |
| Q7       |  | 1    |
| Q8       |  | 1    |
| Q9       |  | 2    |
| Q10      |  | 1    |
| Q11      |  | 4    |



OUTSIDE VIEW

| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 01       |      | 2    |
| 02       |      | 2    |
| 03       |      | 4    |
| F3       |      | 16   |



OUTSIDE VIEW

(FR) Apportez la base entièrement assemblée sur le site choisi et fixez-la au sol. CONSEIL : mesurez la longueur des deux diagonales de la base pour vous assurer qu'elle est bien carrée. Utilisez un niveau pour vous assurer que la base fixée est au niveau du sol.

(EN) Take the fully assembled base to the chosen site and secure the base to the ground. TIP: measure the length of the two diagonal of the base to make sure that the base is in a square shape. Use a level to make sure the secured base is at floor.

(ES) Lleva la base completamente montada al lugar elegido y fíjala al suelo. CONSEJO: mide la longitud de las dos diagonales de la base para asegurarte de que la base tiene forma cuadrada. Utiliza un nivel para asegurarte de que la base fijada está a ras de suelo.

(DE) Bringen Sie den fertig montierten Sockel zum

gewählten Standort und befestigen Sie ihn am Boden. TIPP: Messen Sie die Länge der beiden Diagonalen des Sockels, um sicherzustellen, dass der Sockel eine quadratische Form hat. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass der befestigte Sockel auf dem Boden steht.

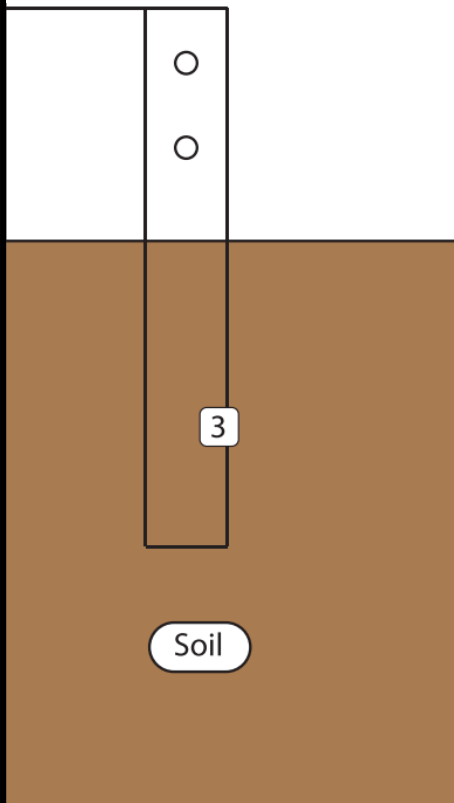
(IT) Portare la base completamente assemblata nel luogo prescelto e fissarla al terreno. SUGGERIMENTO: misurate la lunghezza delle due diagonali della base per assicurarvi che la base abbia una forma quadrata. Utilizzare una livella per assicurarsi che la base fissata sia a terra.

(NL) Breng de volledig gemonteerde basis naar de gekozen plek en bevestig de basis aan de grond. TIP: meet de lengte van de twee diagonalen van de basis om er zeker van te zijn dat de basis een vierkante vorm heeft. Gebruik een waterpas om ervoor te zorgen dat de bevestigde basis op de grond staat.

Trois options de fondation avec base préfabriquée/ Three foundation options with pre-fabricated Base/ Tres opciones de cimentación con base prefabricada/ Drei Gründungsoptionen mit vorgefertigtem Sockel/ Tre opzioni di fondazione con base prefabbricata/ Drie funderingsopties met geprefabriceerde basis

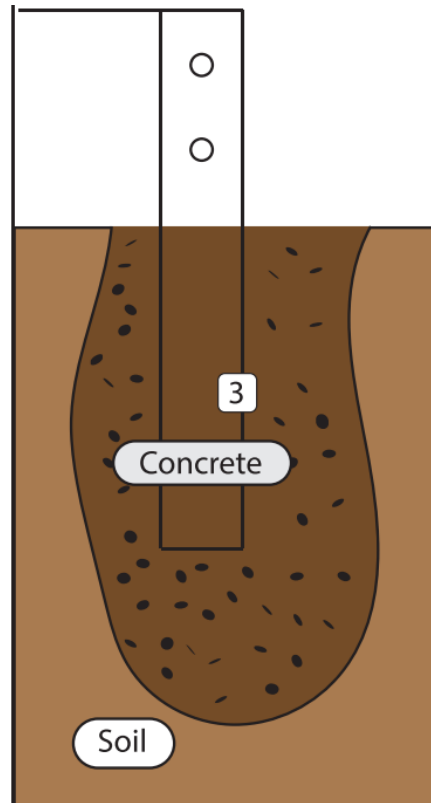
**Option 1/ Option 1/ Opción 1/ Möglichkeit 1/ Opzione 1**

(FR) Piquets d'angle montés dans le sol  
(EN) Corner Stakes mounted into the soil  
(ES) Estacas de esquina montadas en el suelo  
(DE) In den Boden eingelassene Eckpfähle  
(IT) Paletti angolari montati nel terreno  
(NL) Hoekpalen gemonteerd in de grond



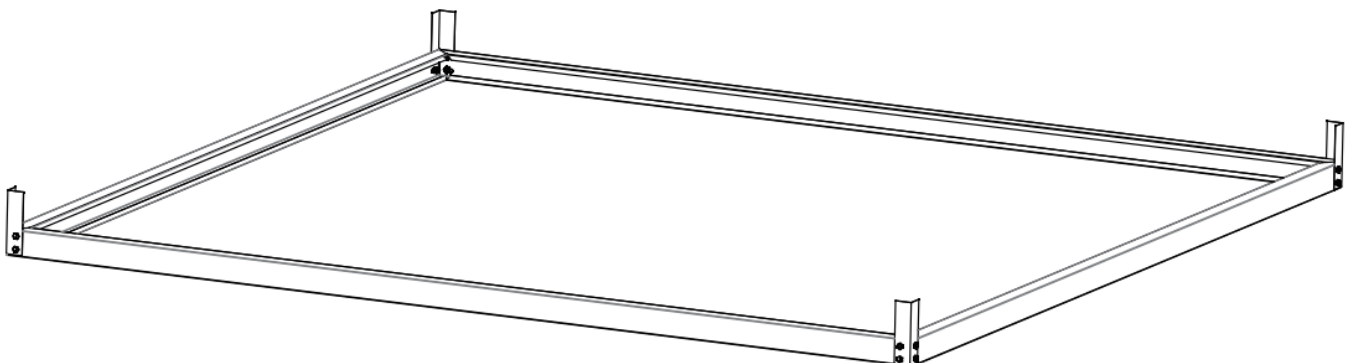
**Option 2/ Option 2/ Opción 2/ Möglichkeit 2/ Opzione 2**

(FR) Piquets d'angle montés dans le béton  
(EN) Corner Stakes mounted into concrete  
(ES) Estacas de esquina montadas en hormigón  
(DE) In Beton montierte Eckpfähle  
(IT) Picchetti d'angolo montati nel calcestruzzo  
(NL) Hoekpalen gemonteerd in beton

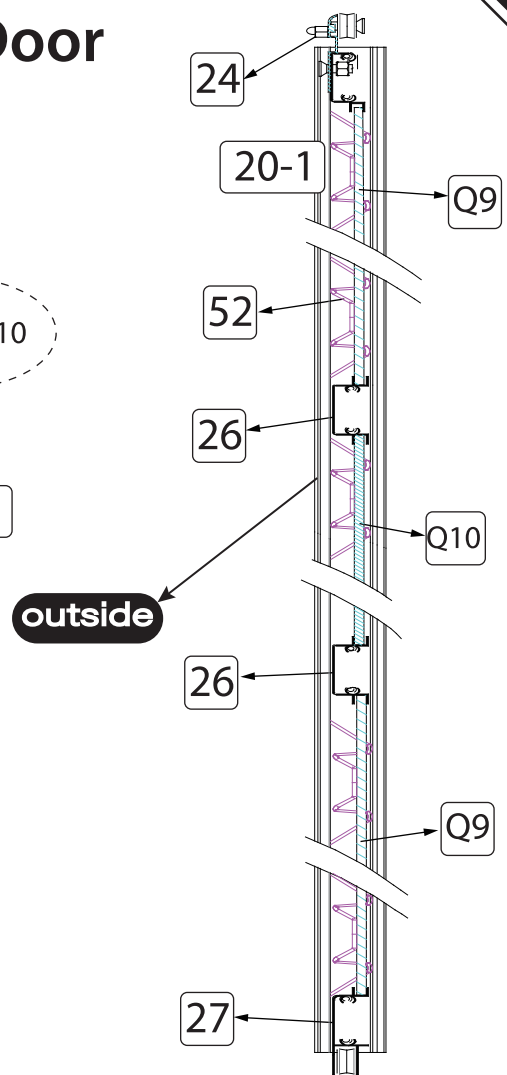
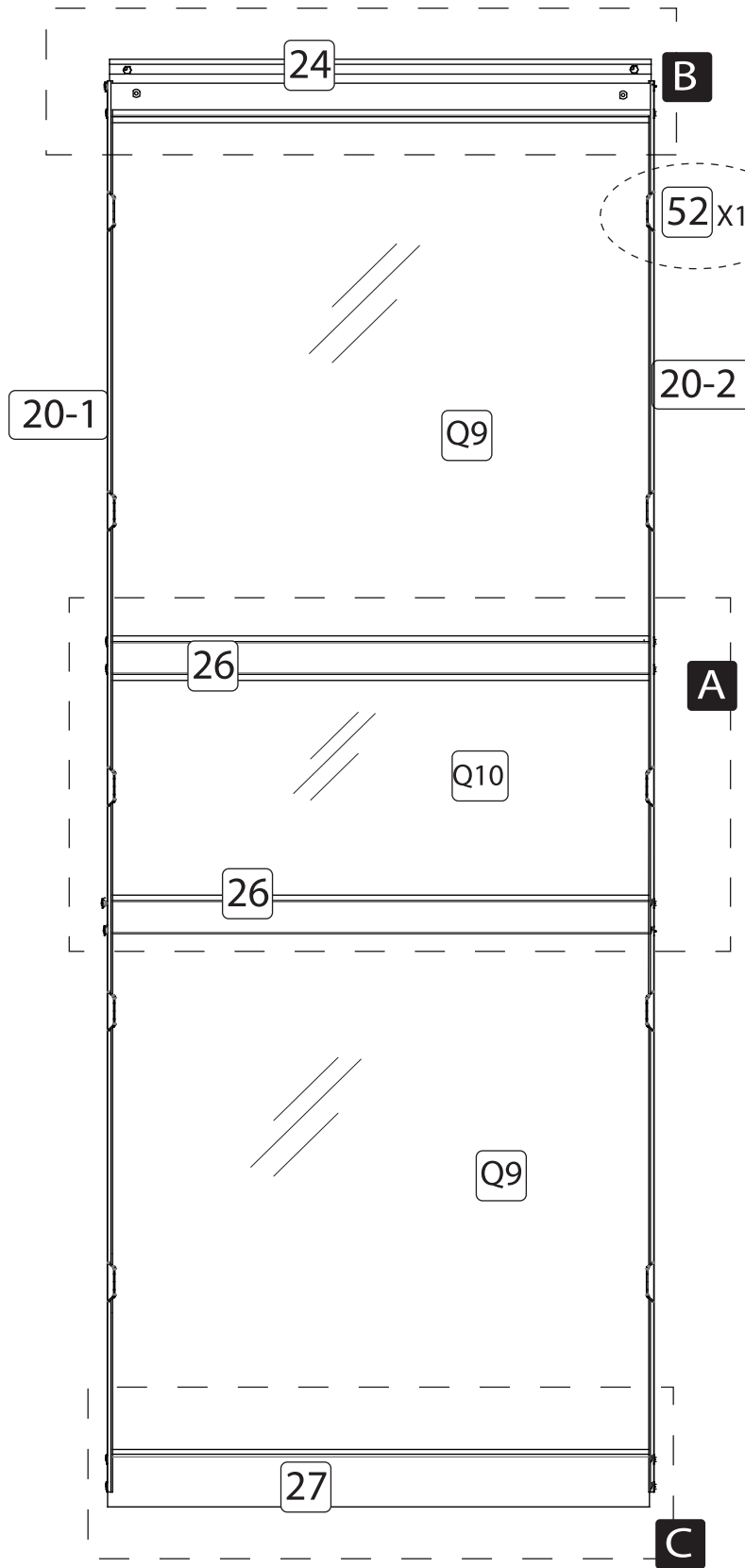


**Option 3/ Option 3/ Opción 3/ Möglichkeit 3/ Opzione 3**

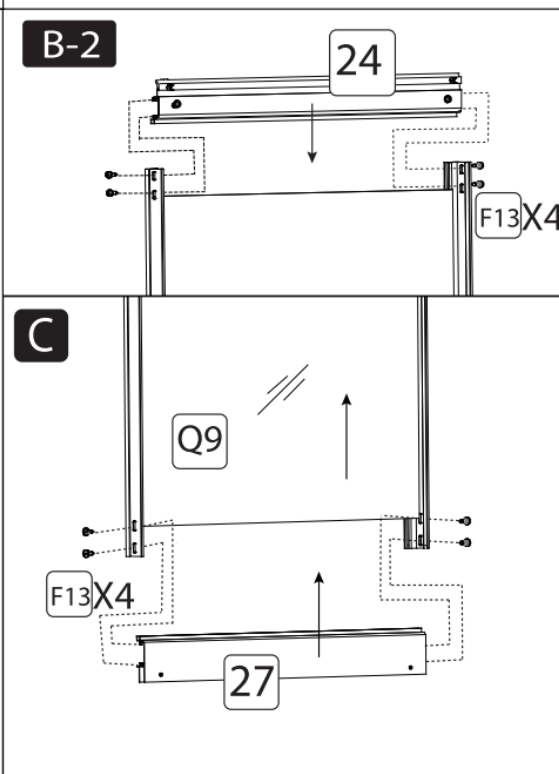
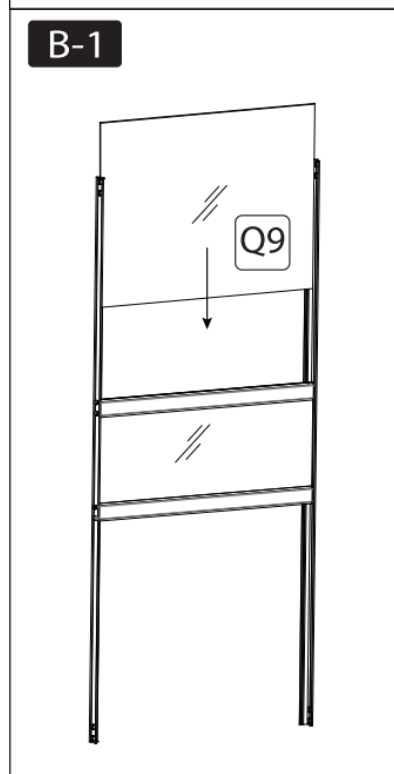
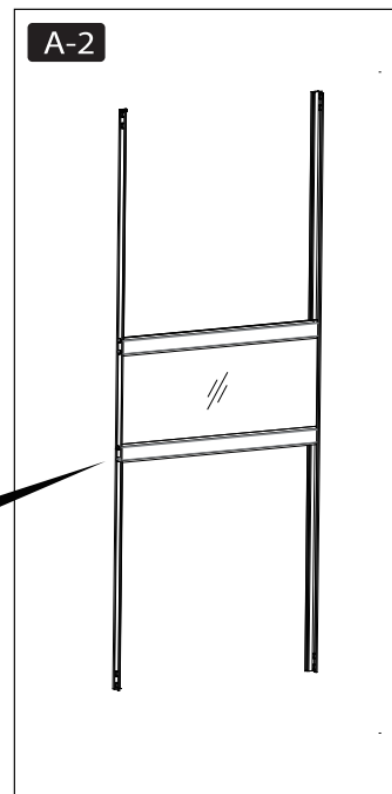
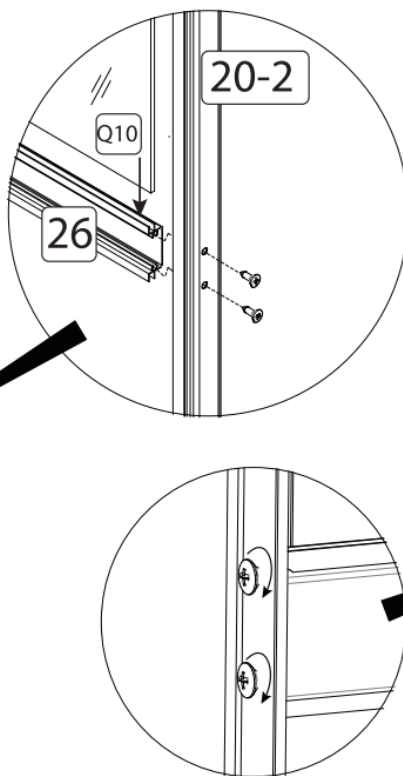
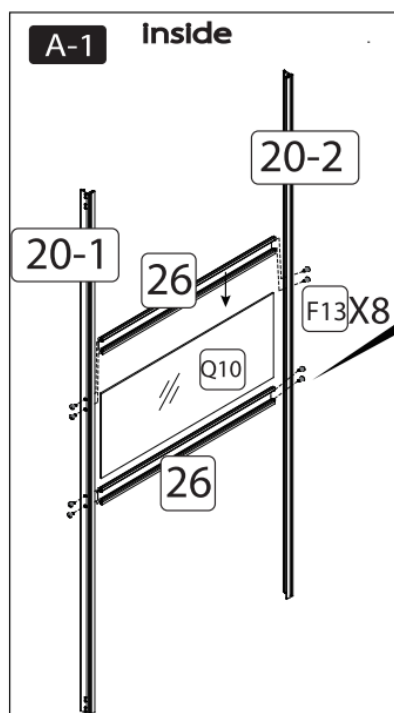
(FR) Piquets d'angle montés face vers le haut sur un sol plat et dur  
(EN) Corner stakes mounted facing up when on a flat and hard ground  
(ES) Estacas de esquina montadas hacia arriba cuando el suelo es llano y duro  
(DE) Auf ebenem und hartem Boden werden die Eckpfähle nach oben gerichtet montiert.  
(IT) Pali d'angolo montati rivolti verso l'alto quando si è su un terreno piano e duro  
(NL) Hoekpalen naar boven gericht gemonteerd op een vlakke en harde ondergrond



# Assembling of Door



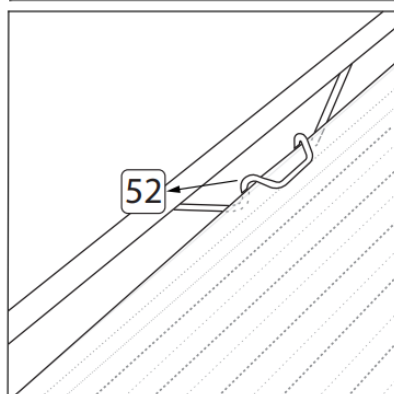
| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 20-1     |      | 1    |
| 20-2     |      | 1    |
| 24       |      | 1    |
| 26       |      | 2    |
| 27       |      | 1    |
| Q9       |      | 2    |
| Q10      |      | 1    |
| F13      |      | 16   |
| 52       |      | 10   |



(FR) 1. Placer les deux extrémités du clip dans la rainure du cadre.  
2. Placer la partie centrale du clip contre le panneau de la chambre creuse. Les deux bords du clip se trouvent sous le bord du panneau de la chambre creuse, et le bord central maintient le panneau en place.

(EN) 1. Place the two ends of the clip into the groove of the frame.  
2. Position the middle section of the clip against the hollow chamber panel. Two edges of the clip are under the edge of the hollow chamber panel, and the middle edge holds the panel in place.

(ES) 1. Coloque los dos extremos del clip en la ranura del marco.  
2. Coloque la sección central del clip contra el panel de la cámara hueca.



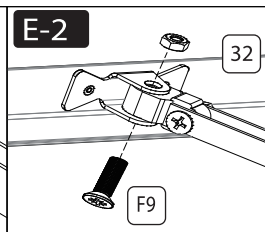
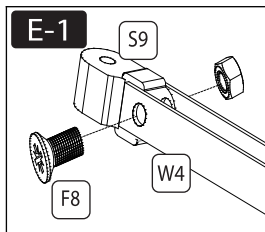
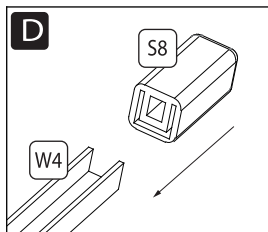
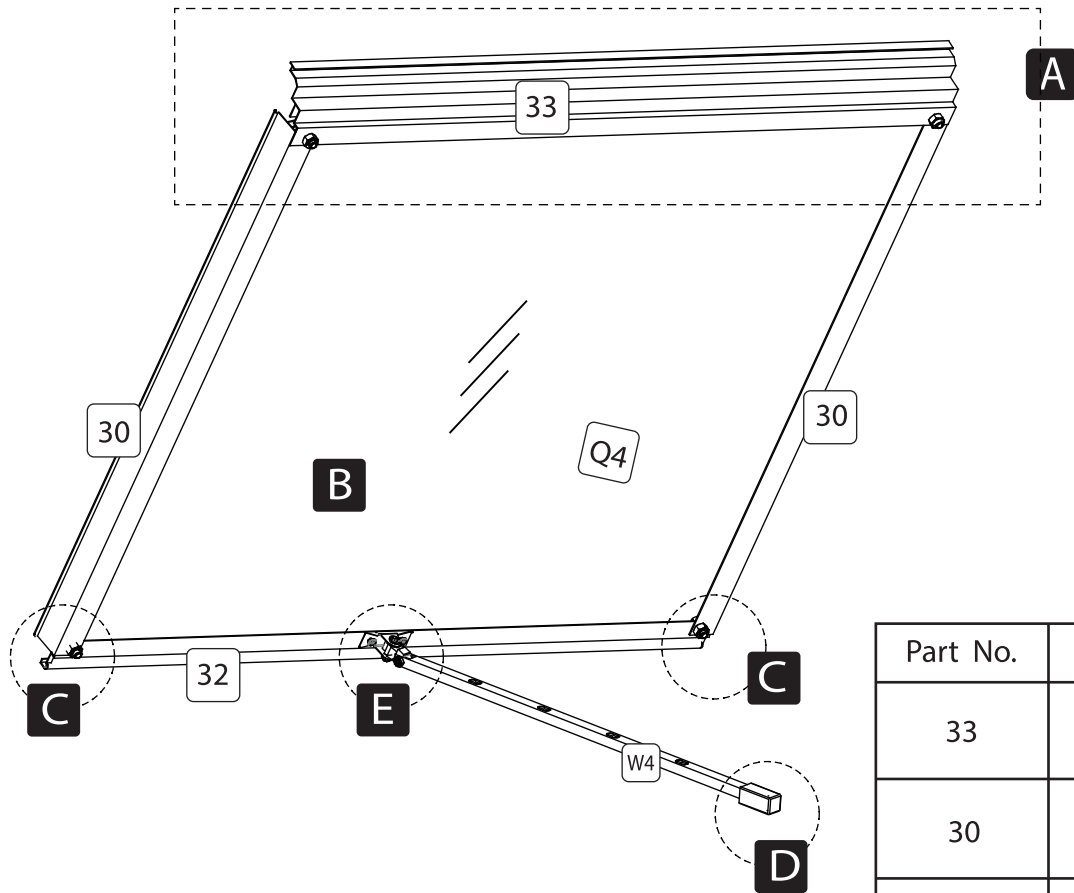
Dos bordes del clip quedan por debajo del borde del panel de la cámara hueca, y el borde central sujeta el panel en su sitio.

(DE) 1. Stecken Sie die beiden Enden des Clips in die Nut des Rahmens. 2. Legen Sie den mittleren Teil des Clips gegen die Hohlkammerplatte. Zwei Kanten des Clips liegen unter der Kante der Hohlkammerplatte, die mittlere Kante hält die Platte fest.

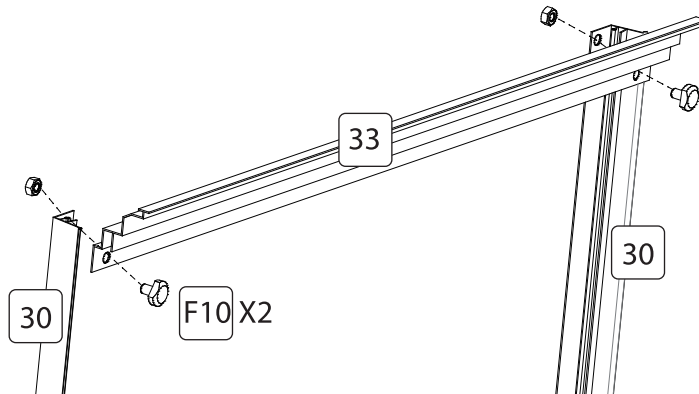
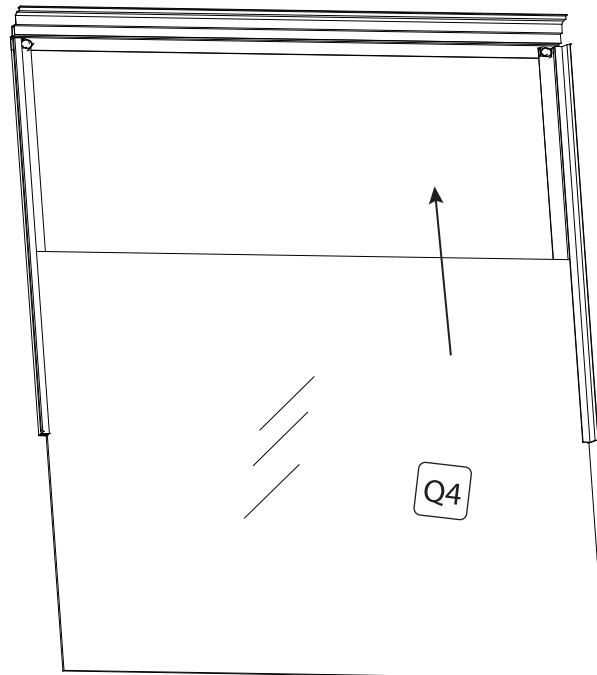
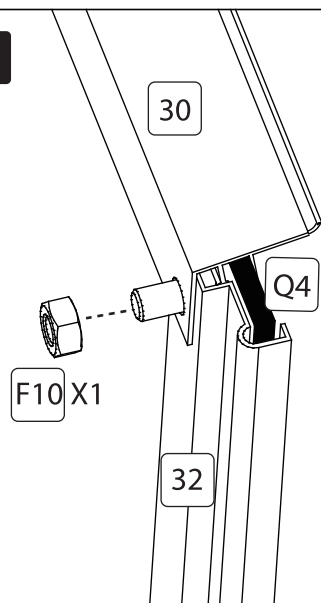
(IT) 1. Inserire le due estremità della clip nella scanalatura del telaio. 2. Posizionare la sezione centrale della clip contro il pannello della camera cava. Due bordi della clip si trovano sotto il bordo del pannello della camera cava, mentre il bordo centrale tiene il pannello in posizione.

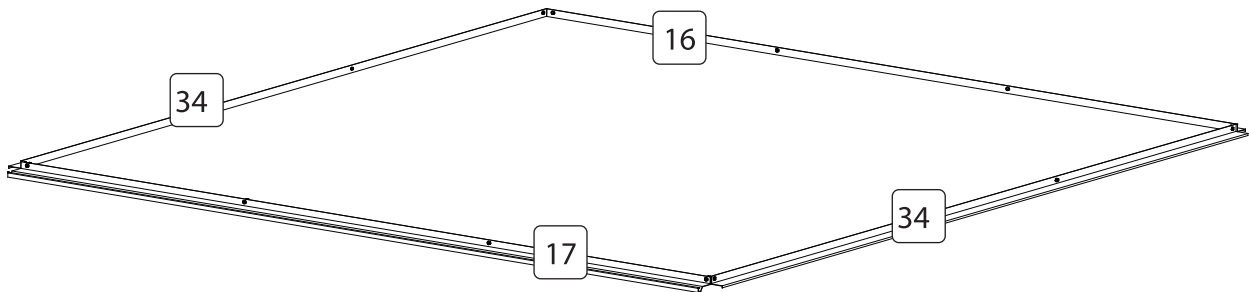
(NL) 1. Plaats de twee uiteinden van de clip in de groef van het frame. 2. Plaats het middelste gedeelte van de clip tegen het paneel met de holle kamer. Twee randen van de clip zitten onder de rand van het paneel met de holle kamer en de middelste rand houdt het paneel op zijn plaats.

# Assembling of window

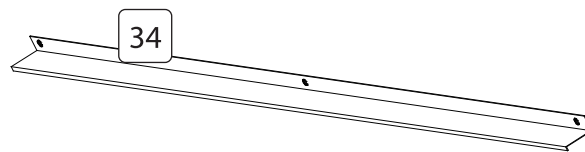


| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 33       |      | 1    |
| 30       |      | 2    |
| 32       |      | 1    |
| W4       |      | 1    |
| S8       |      | 1    |
| S9       |      | 1    |
| F10      |      | 4    |
| F8       |      | 1    |
| F9       |      | 1    |
| Q4       |      | 1    |

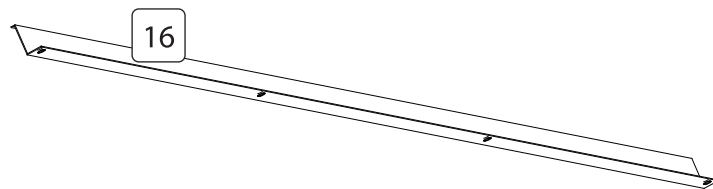
**A****B****C**



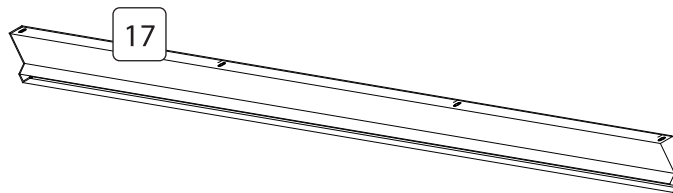
2X



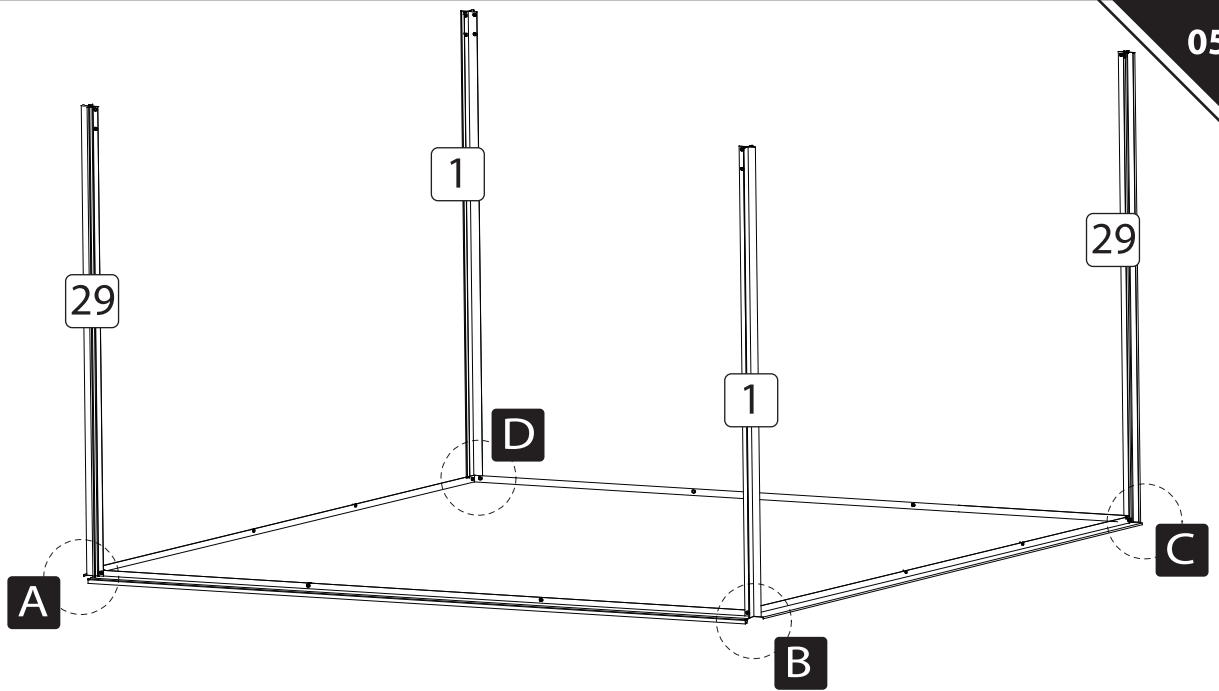
1X



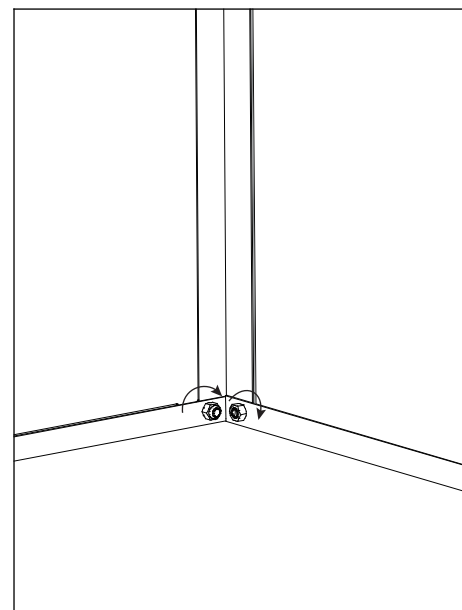
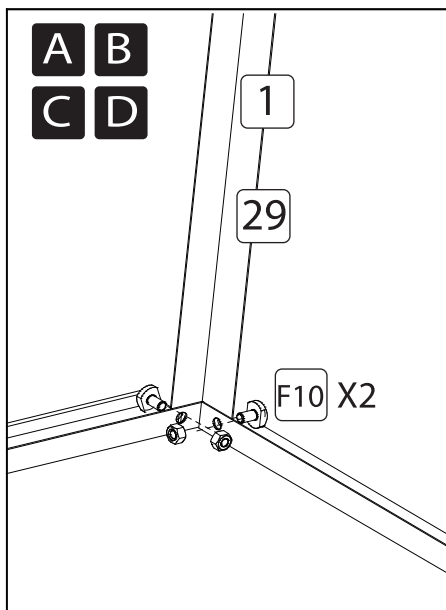
1X



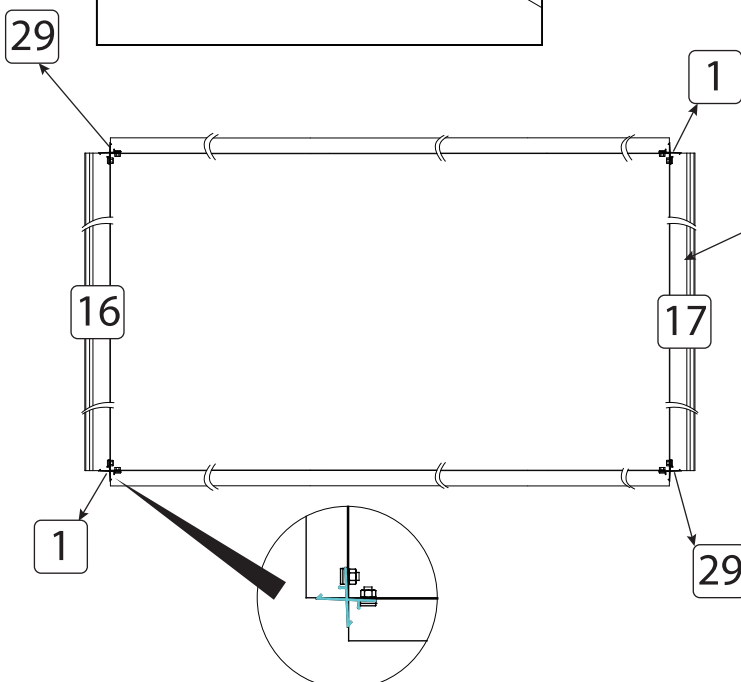
| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 16       |  | 1    |
| 17       |  | 1    |
| 34       |  | 2    |



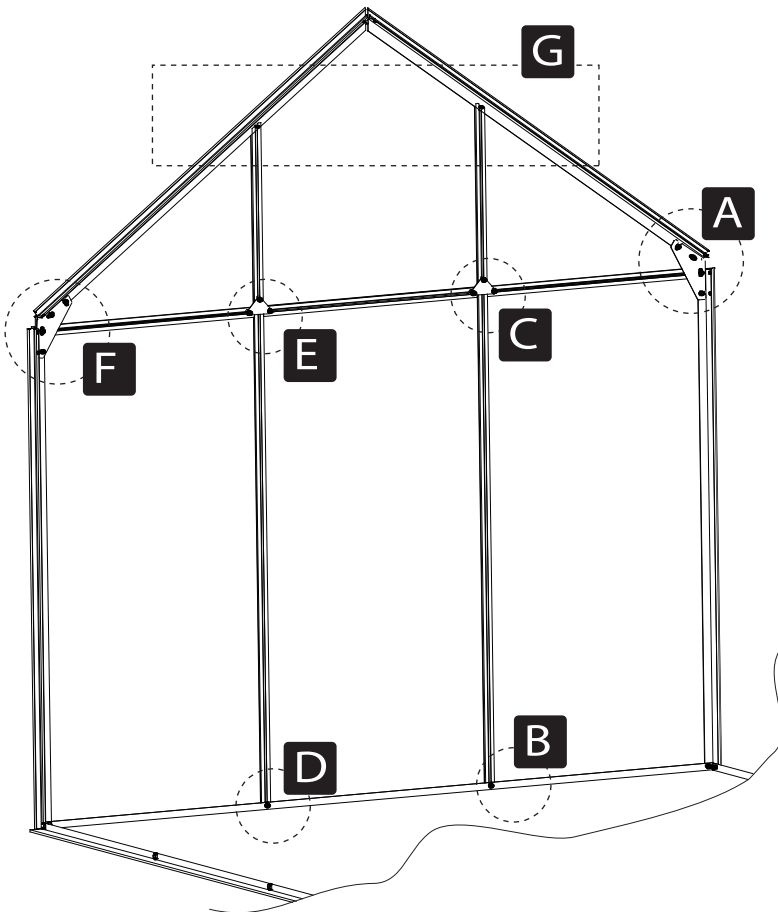
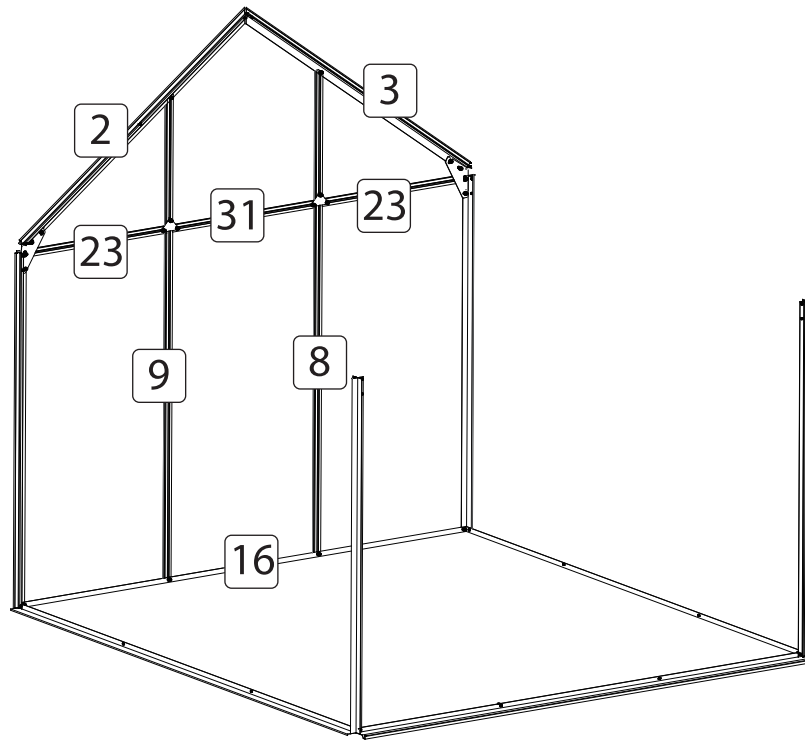
inside

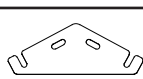
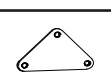
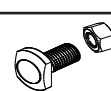


The position of installing door

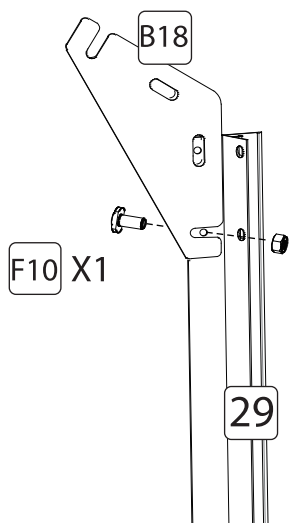


| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 1        |      | 2    |
| 29       |      | 2    |
| F10      |      | 8    |

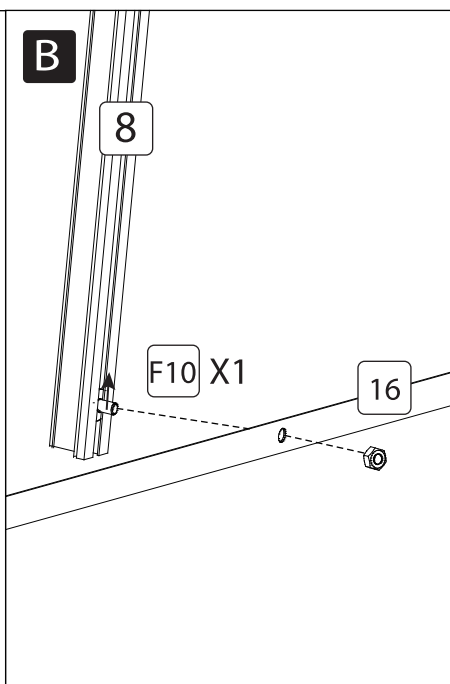


| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 2        |  | 1    |
| 3        |  | 1    |
| 8        |  | 1    |
| 9        |  | 1    |
| 23       |  | 2    |
| 31       |  | 1    |
| B18      |  | 2    |
| B15      |  | 2    |
| F10      |  | 18   |

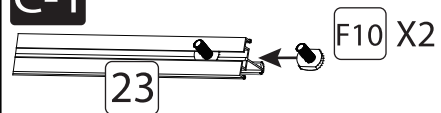
A



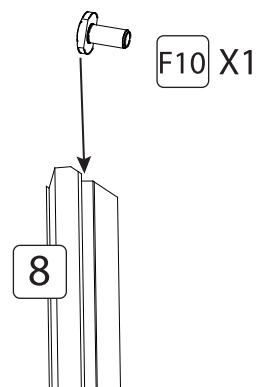
B



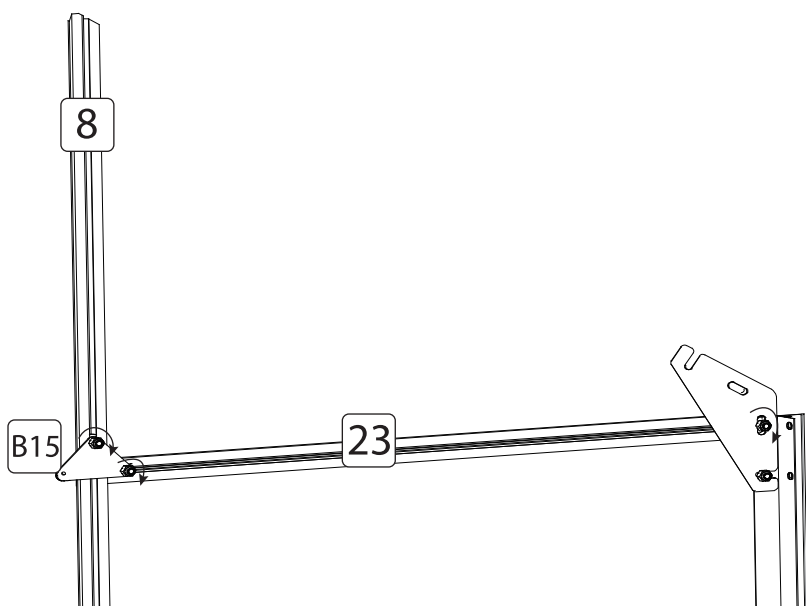
C-1



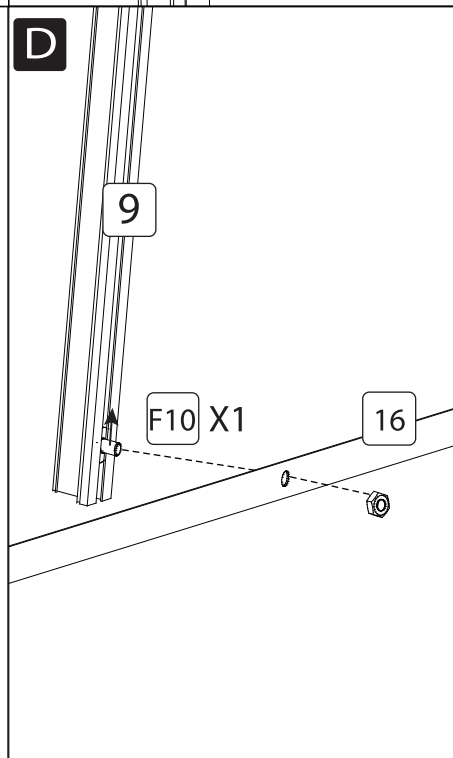
C-2



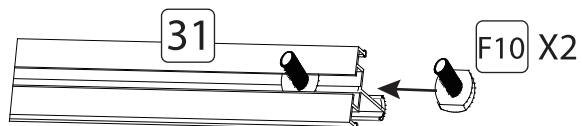
C-3



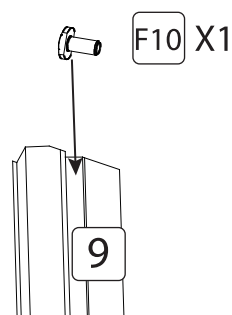
D



E-1

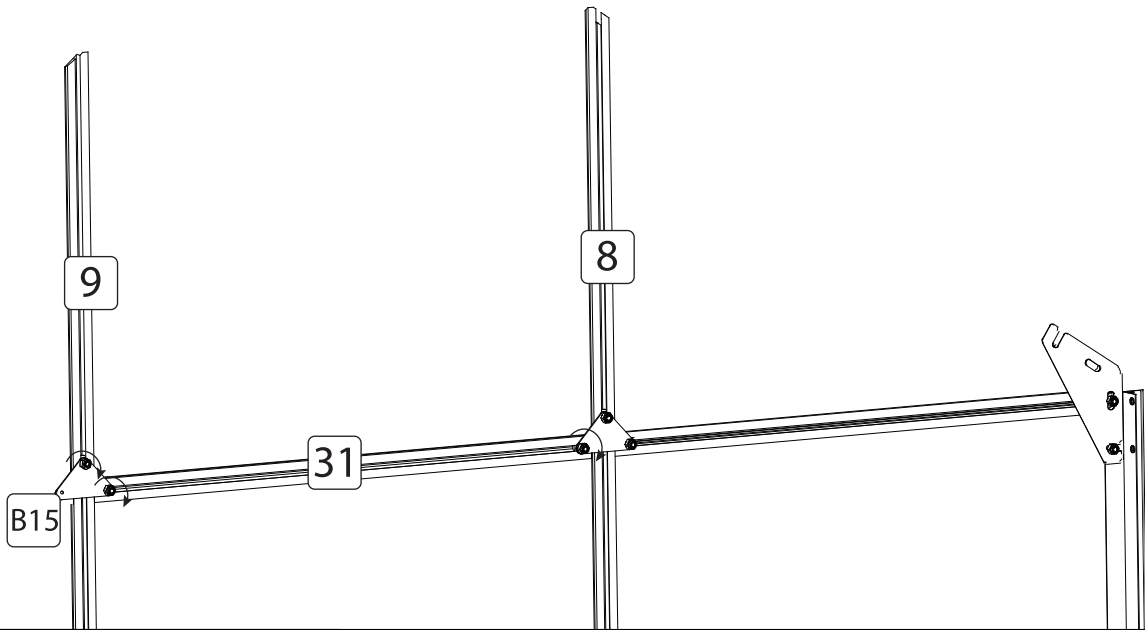


E-2

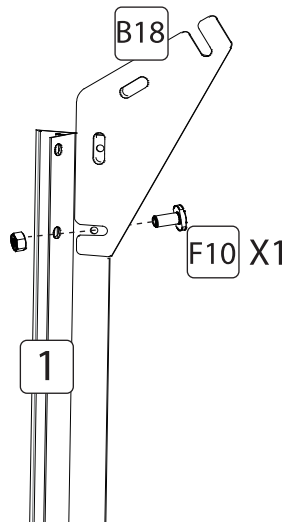


## inside

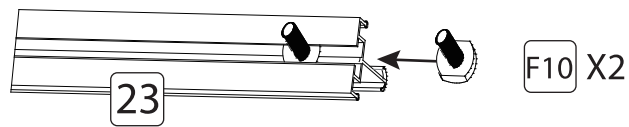
E-3



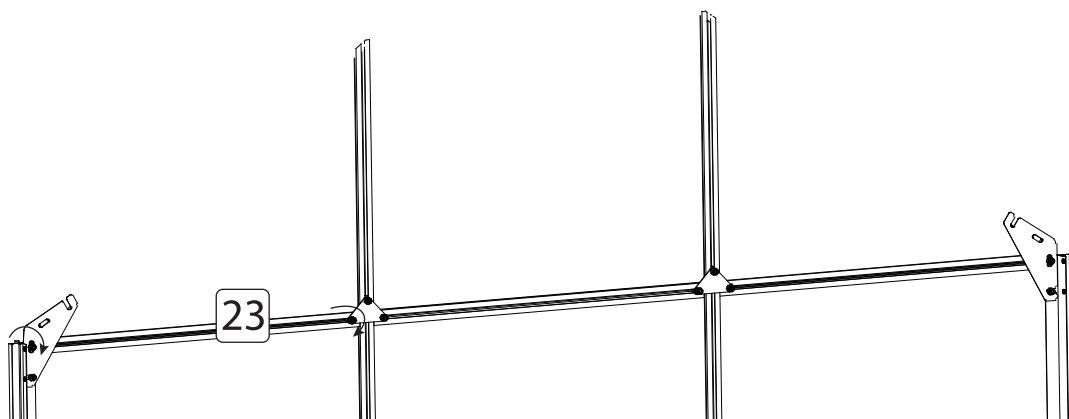
F-1



F-2

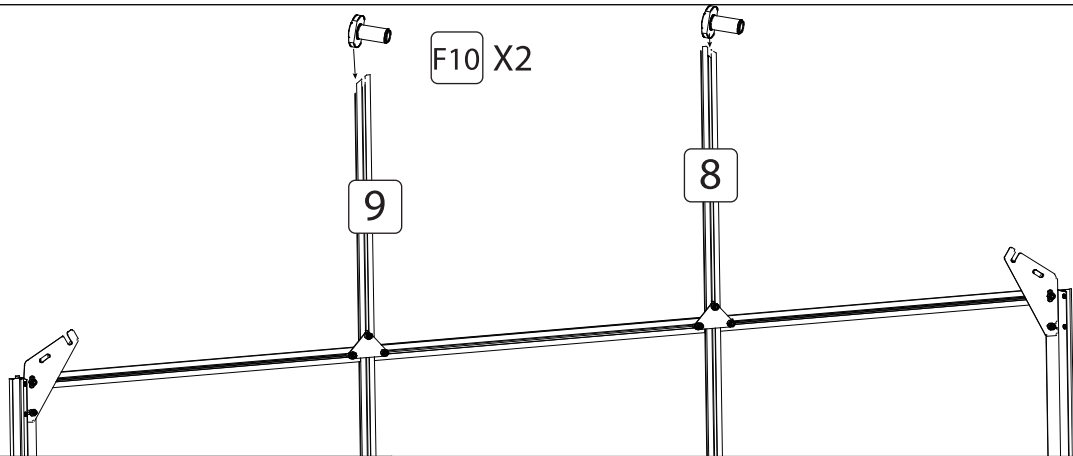


F-3

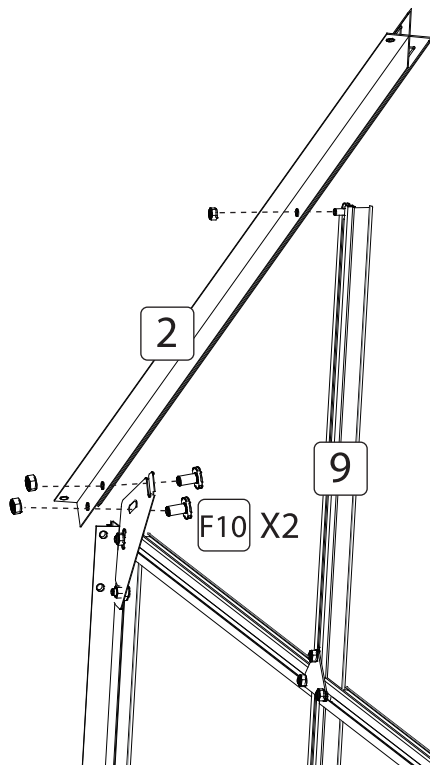


inside

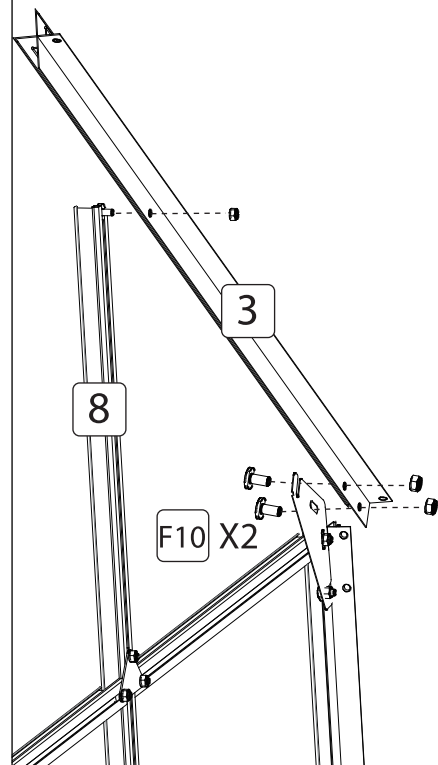
G-1



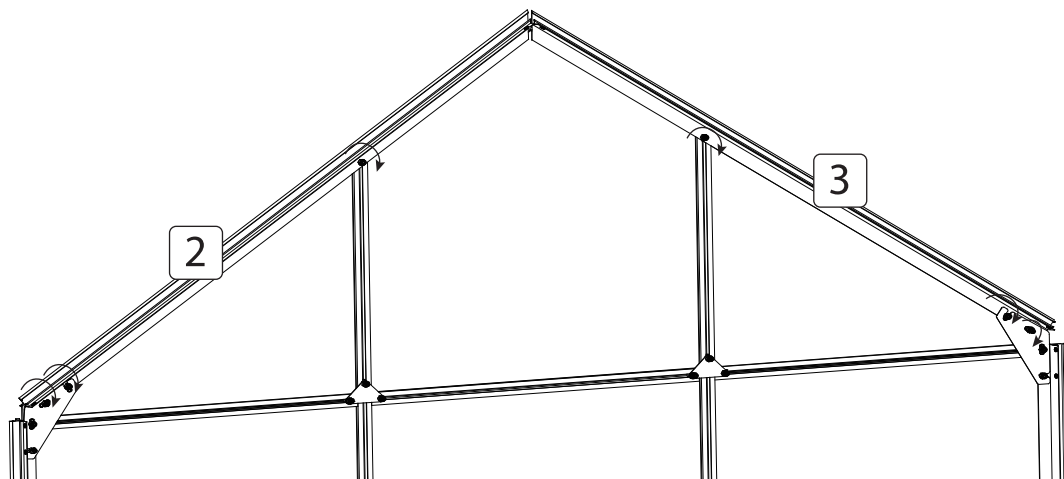
G-2

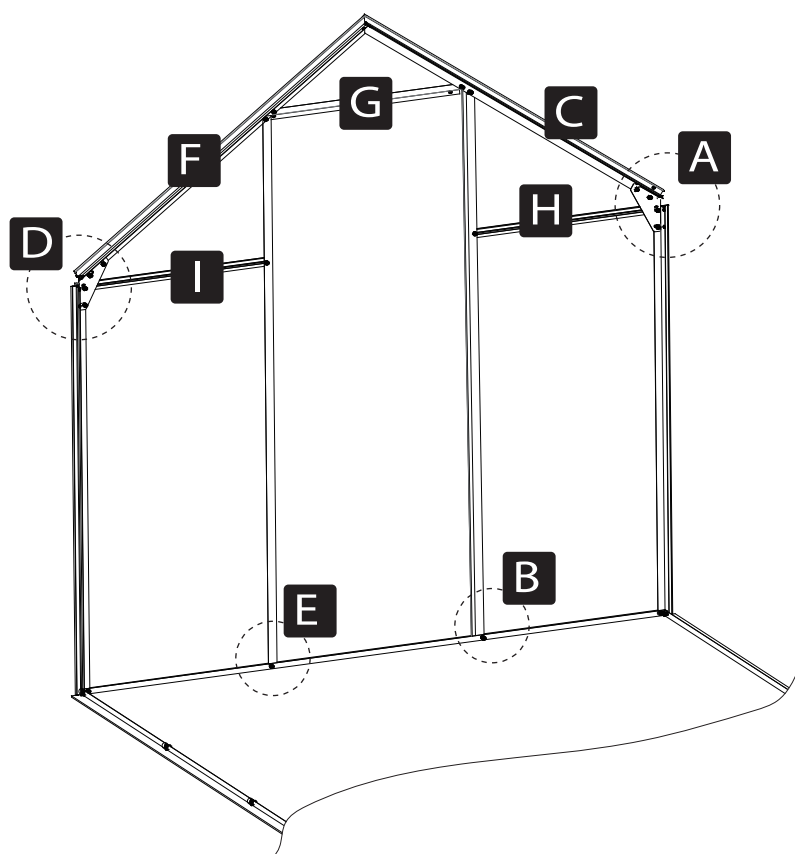
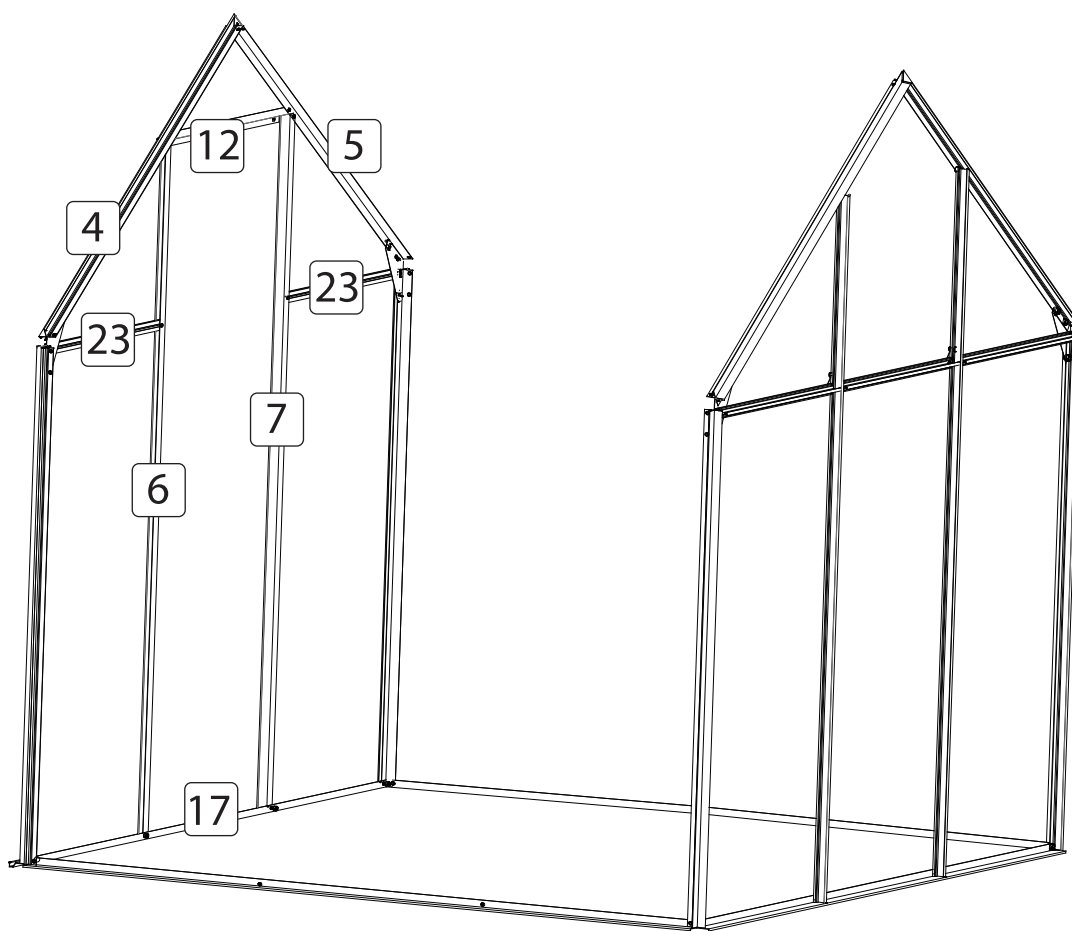


G-3

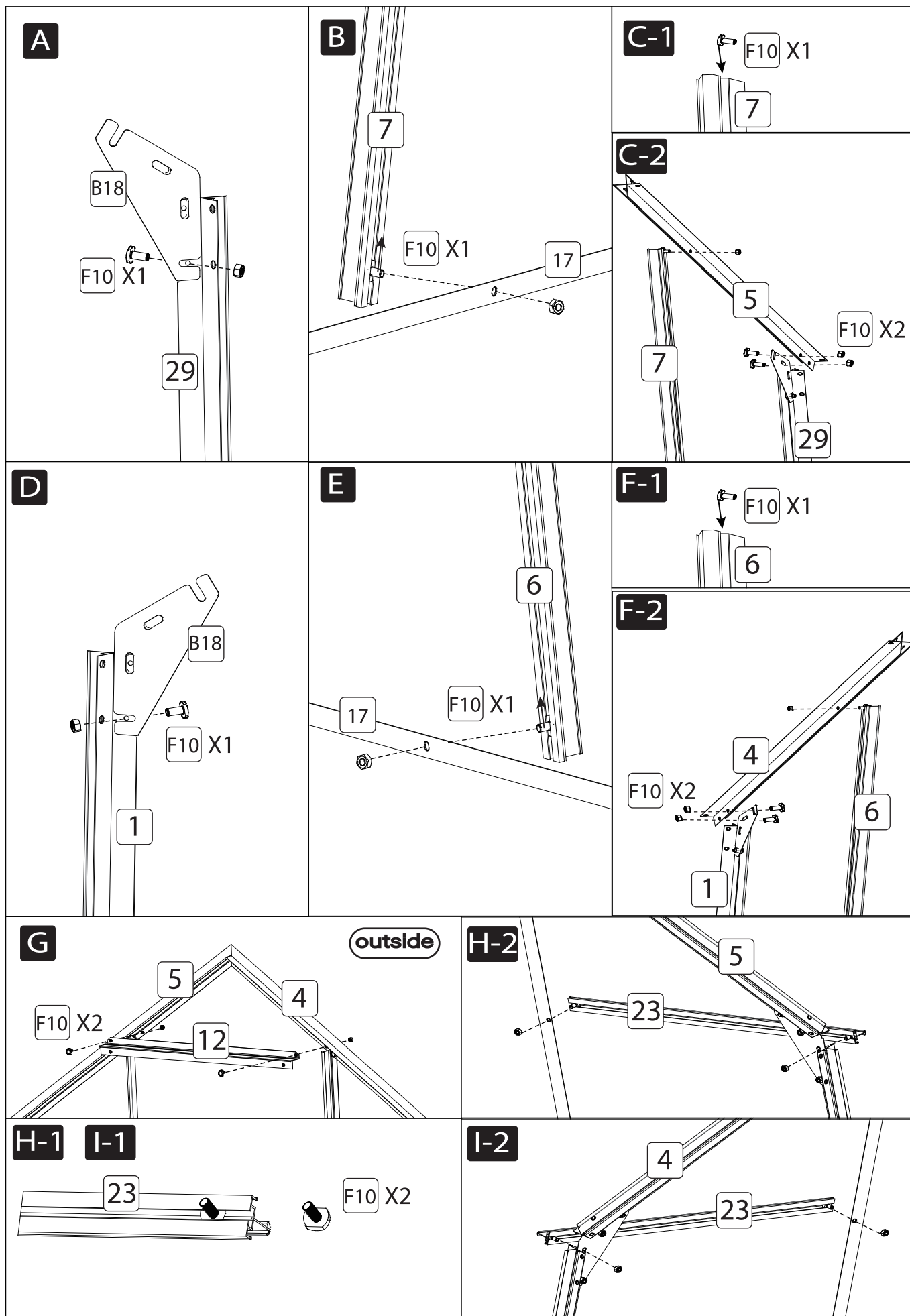


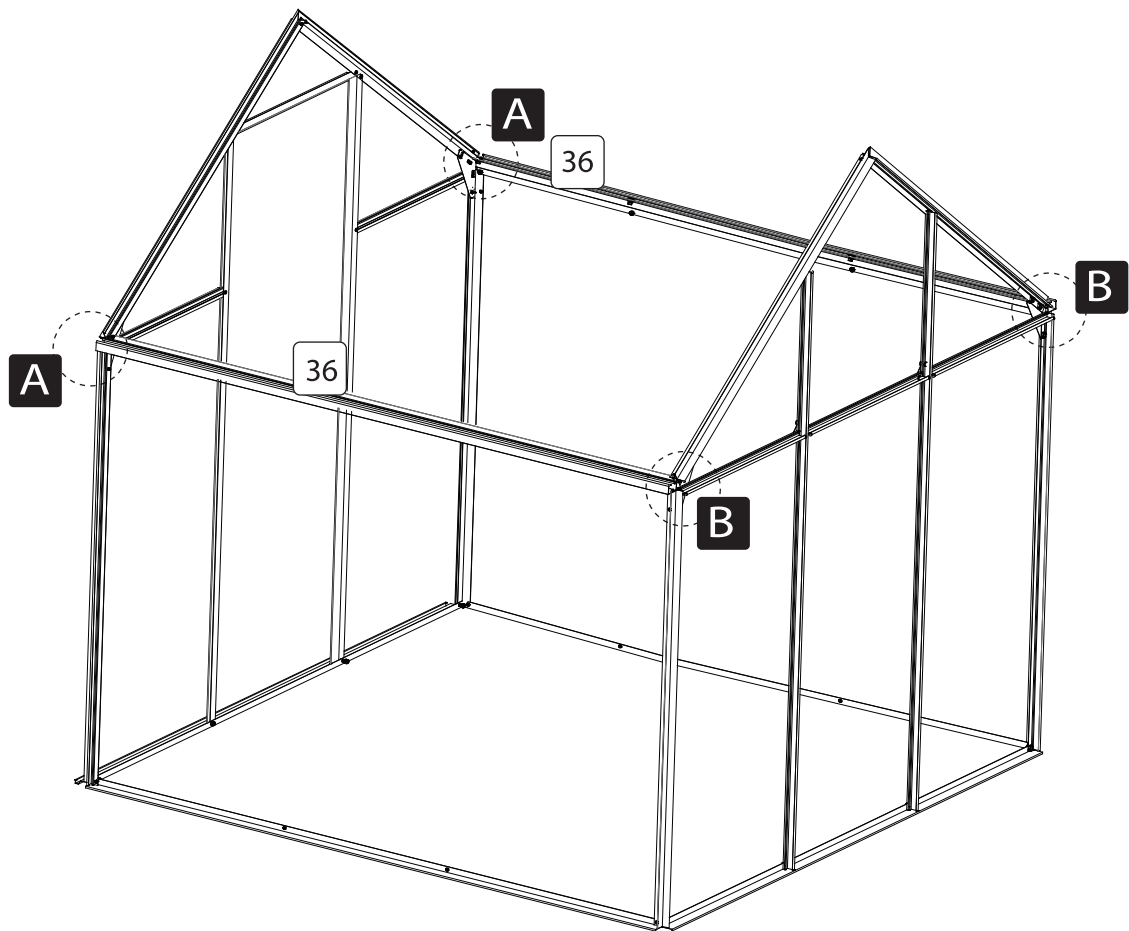
G-4



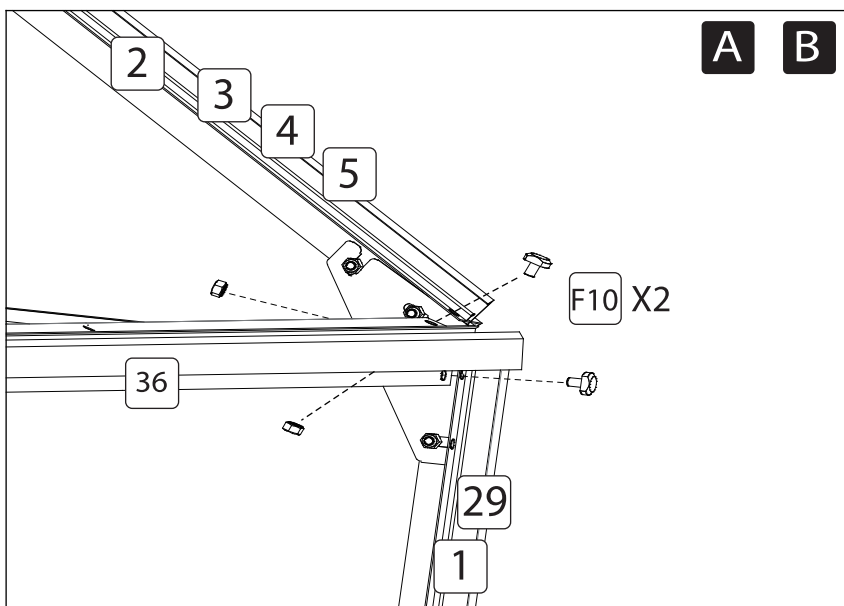


| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 4        |      | 1    |
| 5        |      | 1    |
| 6        |      | 1    |
| 7        |      | 1    |
| 12       |      | 1    |
| 23       |      | 2    |
| B18      |      | 2    |
| F10      |      | 16   |

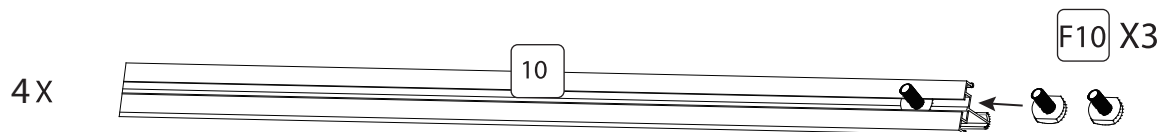
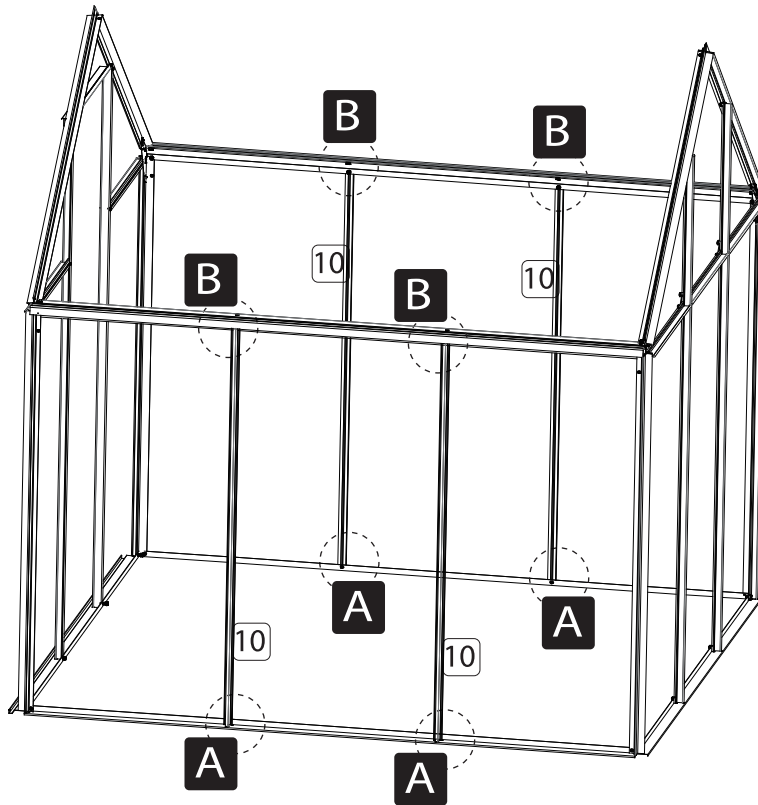




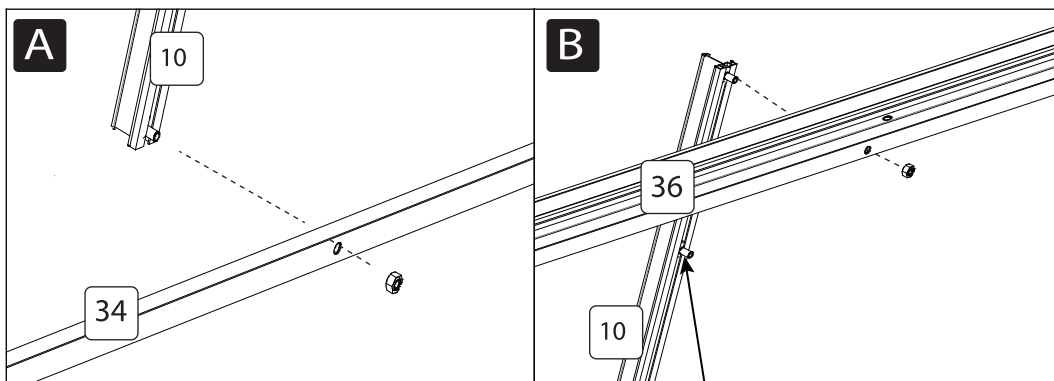
**outside**



| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 36       |  | 2    |
| F10      |  | 8    |

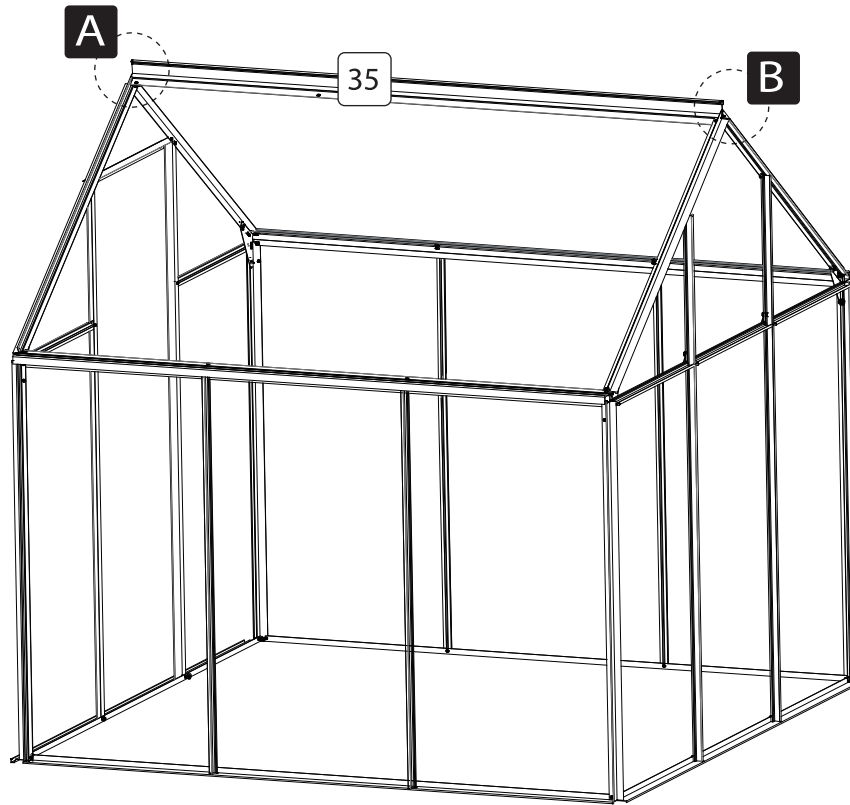


**inside**

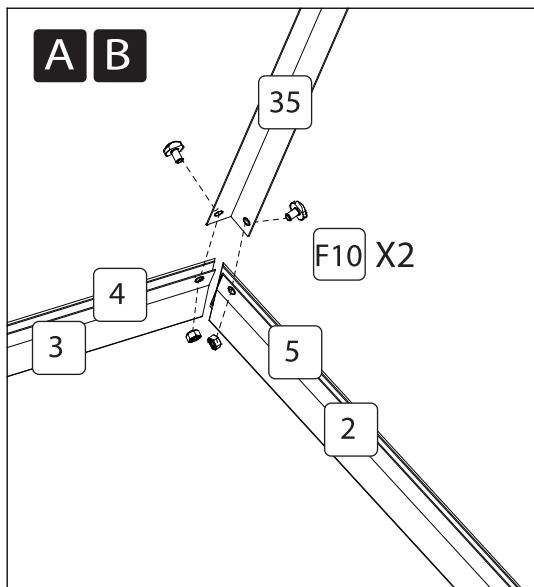


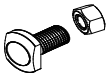
Reserve 1 pieces of F10 for  
installing 22

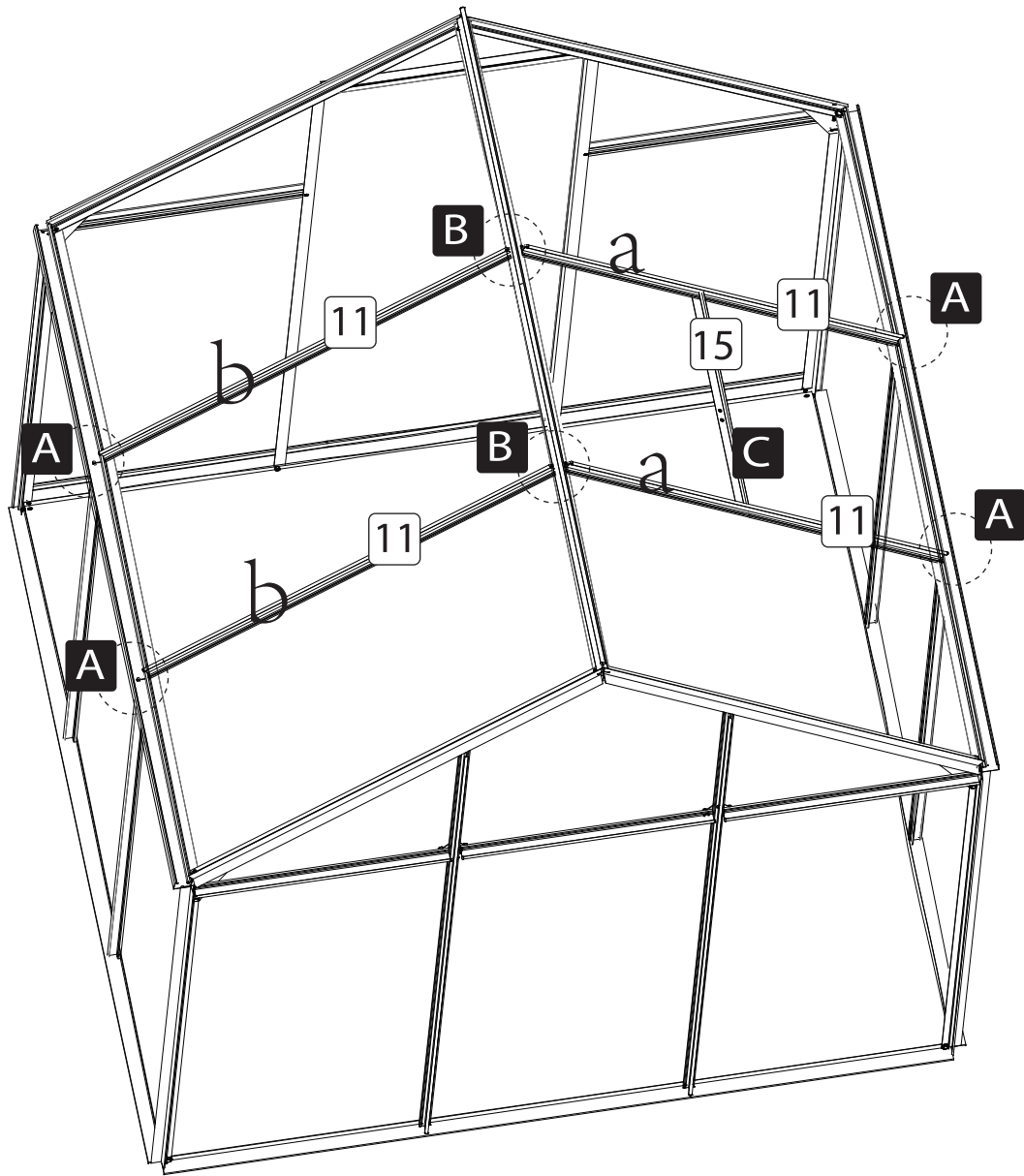
| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 10       |      | 4    |
| F10      |      | 8    |
| F10      |      | 4    |



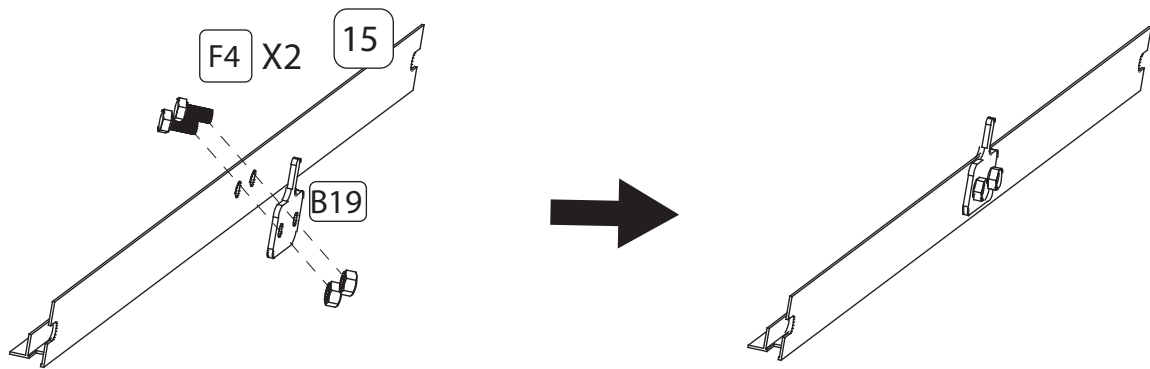
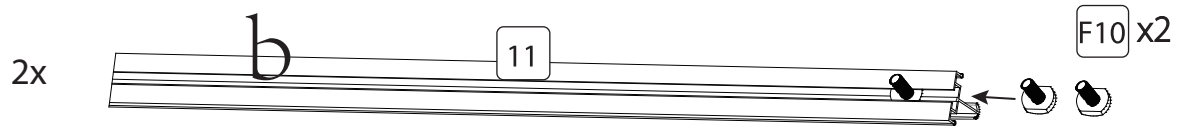
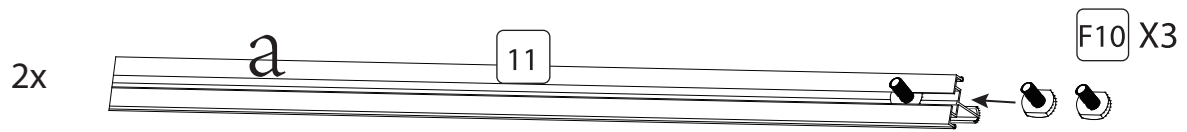
inside



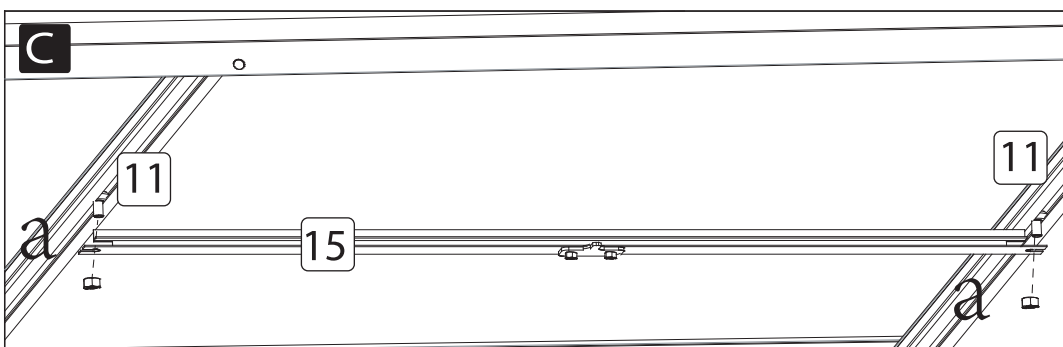
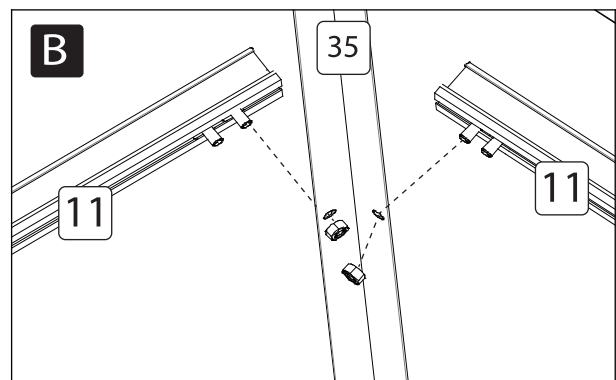
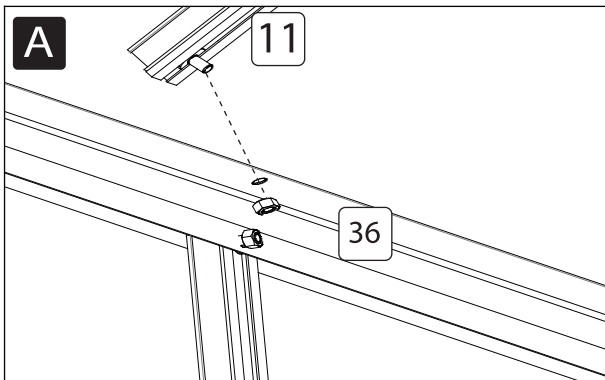
| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 35       |  | 1    |
| F10      |  | 4    |

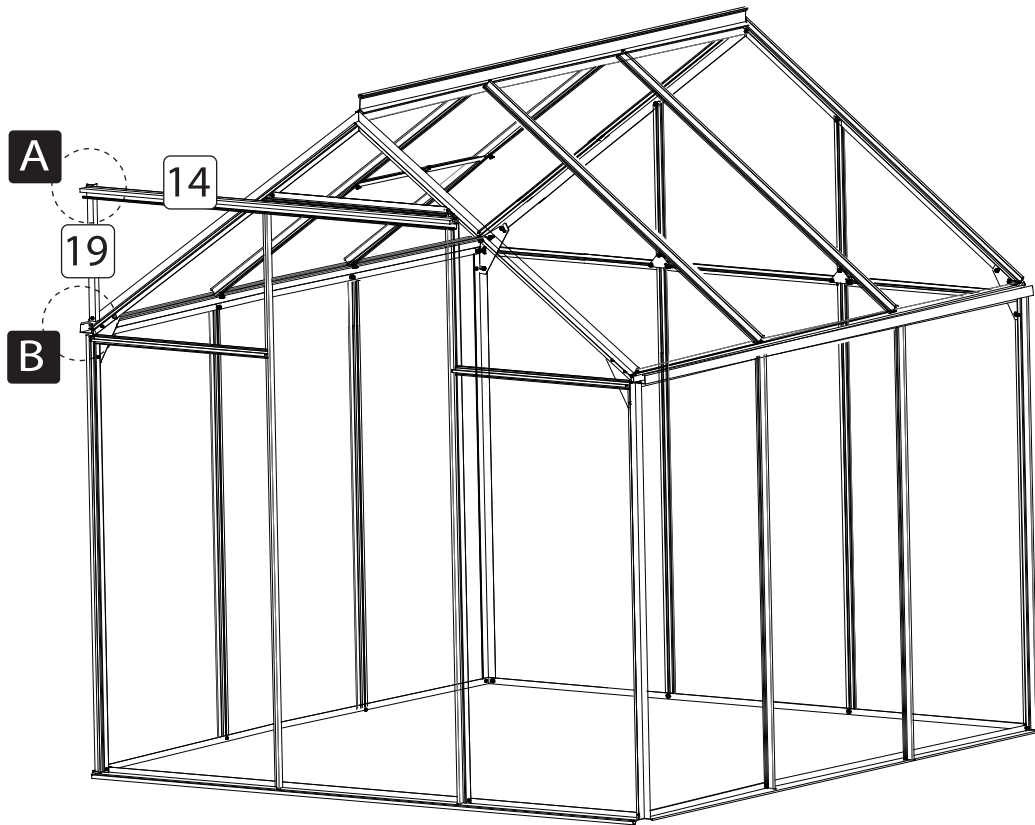


| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 11       |  | 4    |
| 15       |  | 1    |
| B19      |  | 1    |
| F4       |  | 2    |
| F10      |  | 10   |

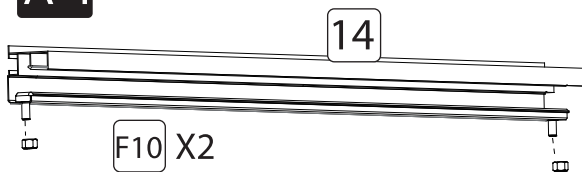


## inside

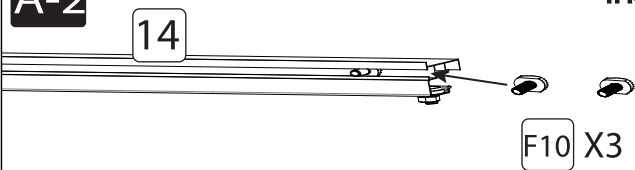


**A-1**

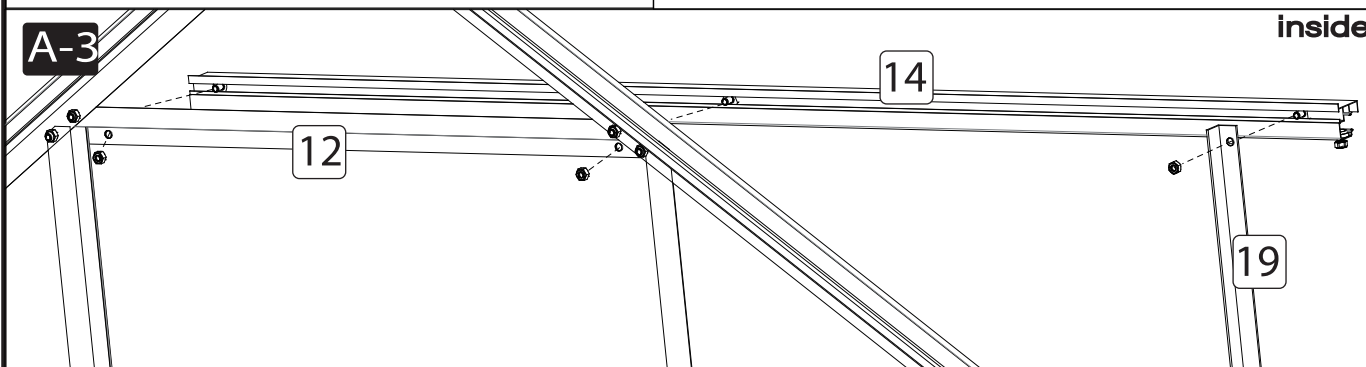
outside

**A-2**

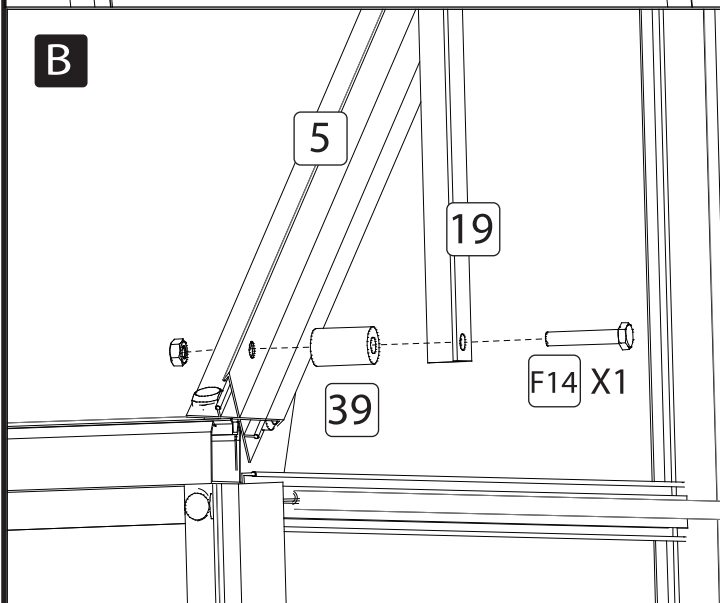
inside

**A-3**

inside

**B**

outside



Part No.

Part

Qty.

14



1

19



1

39



1

F14

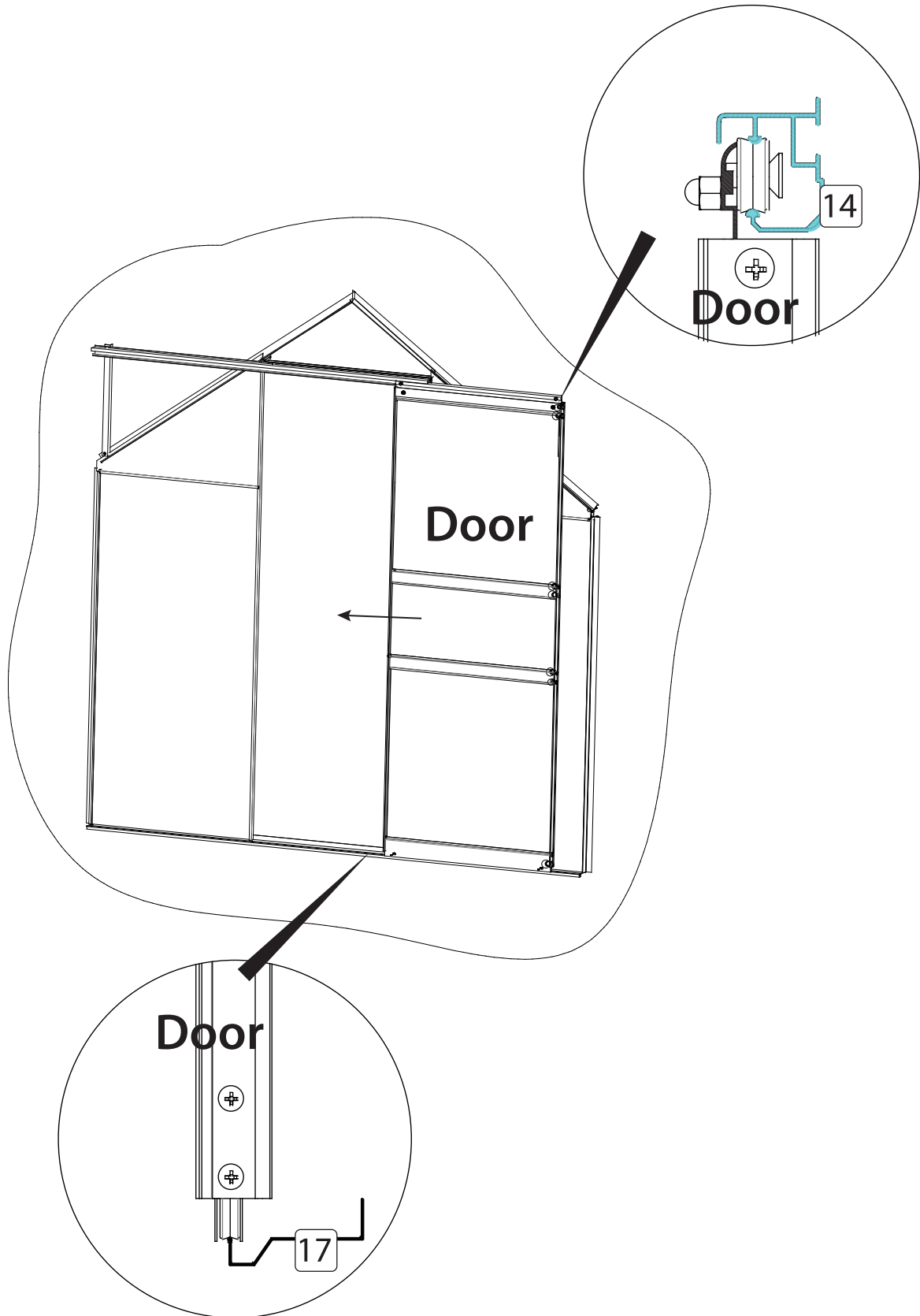


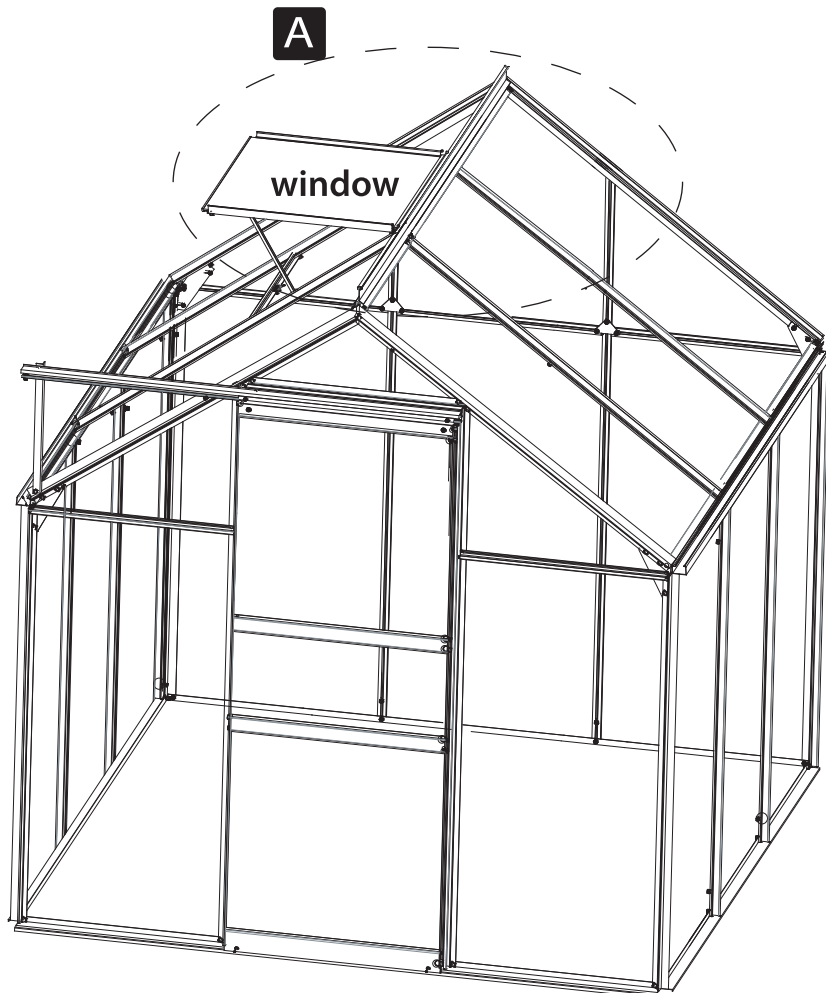
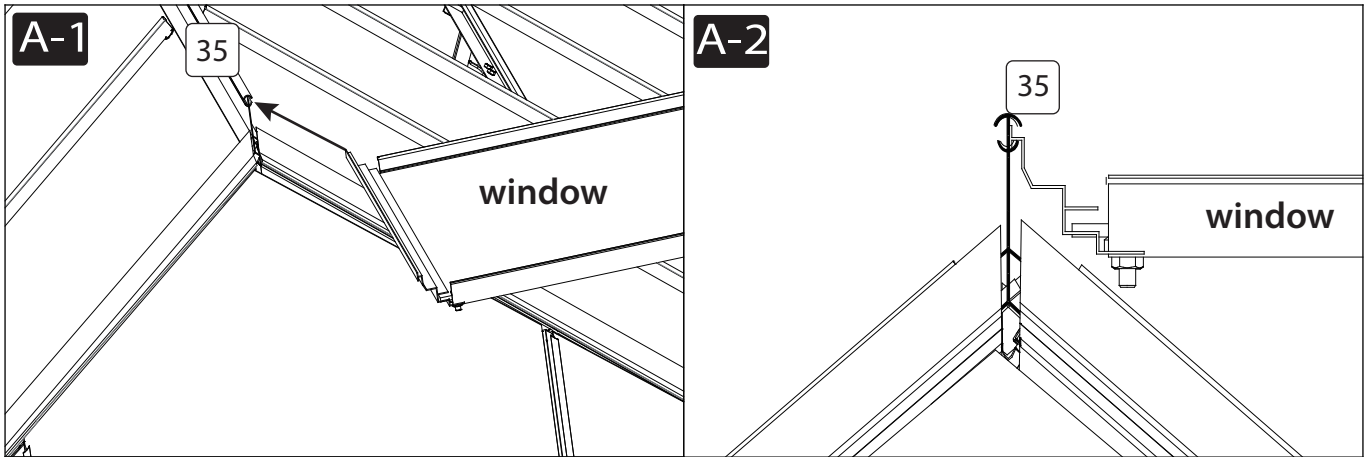
1

F10

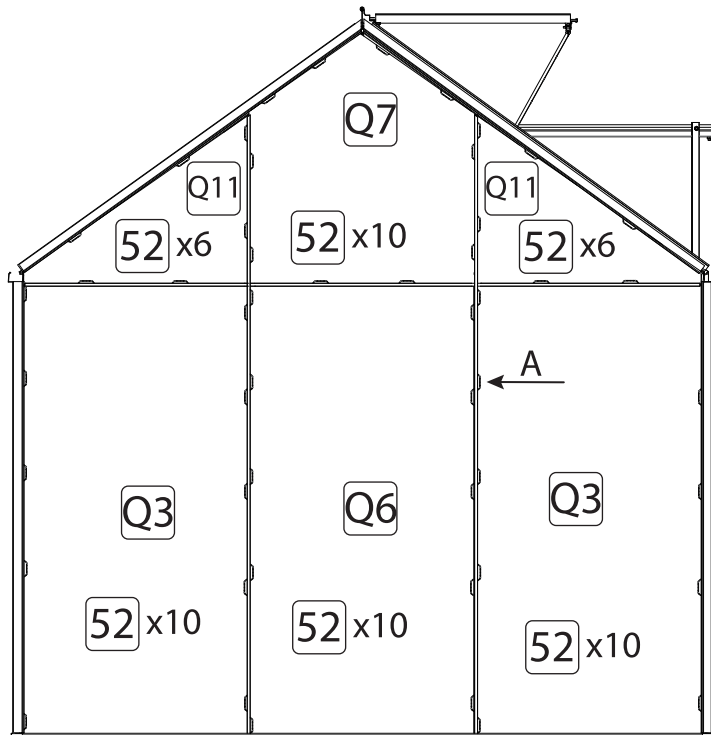


5

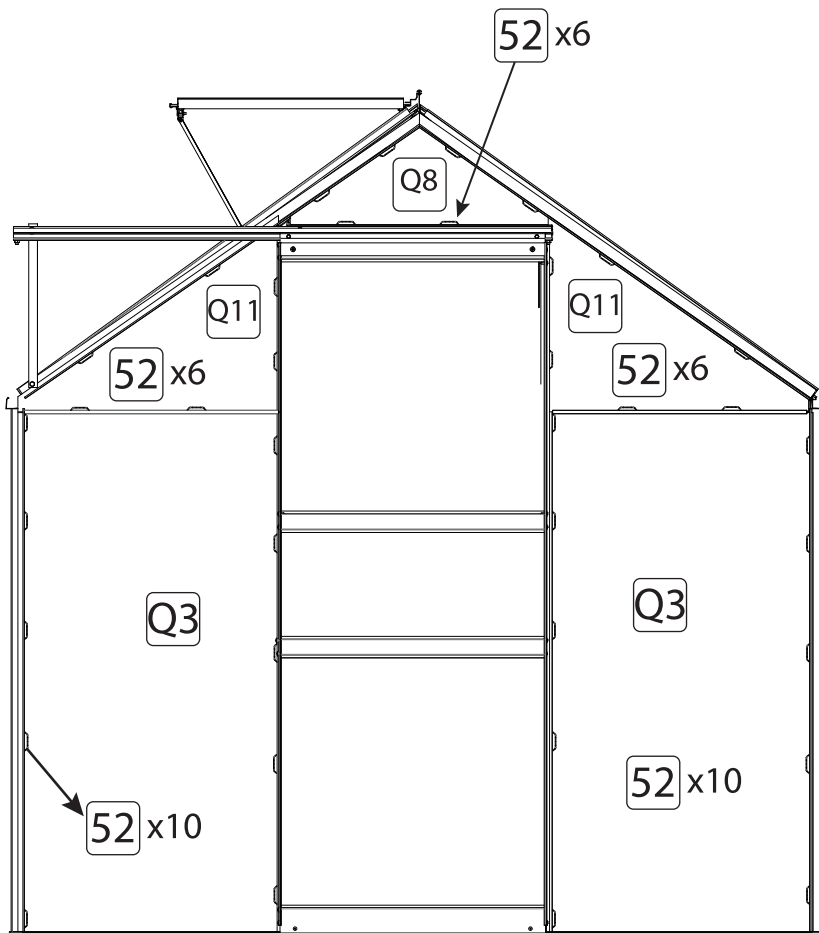
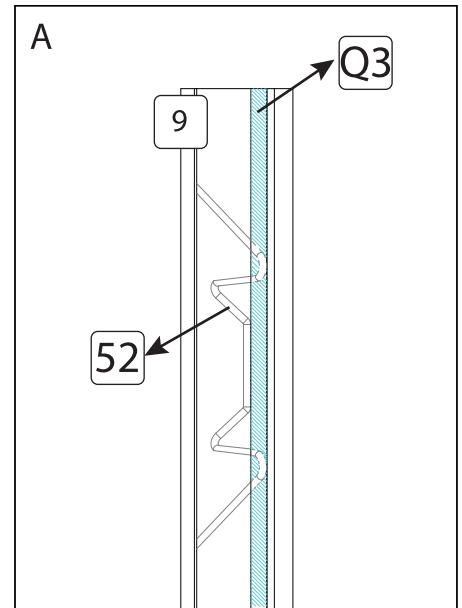




outside



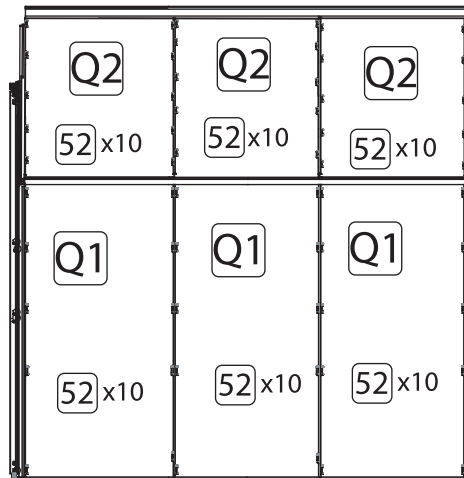
Rear



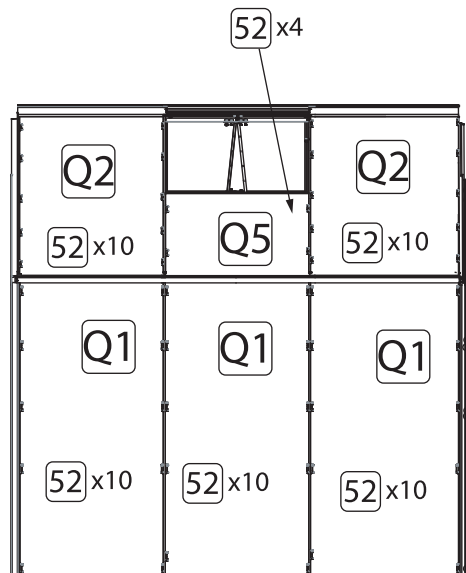
Front

| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| Q3       |      | 4    |
| Q6       |      | 1    |
| Q7       |      | 1    |
| Q8       |      | 1    |
| Q11      |      | 4    |
| 52       |      | 90   |

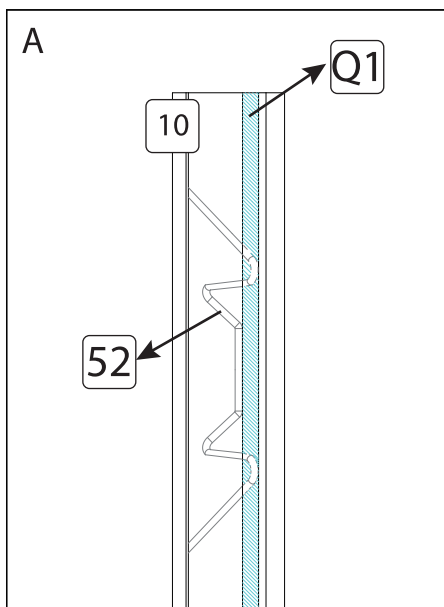
outside



Right

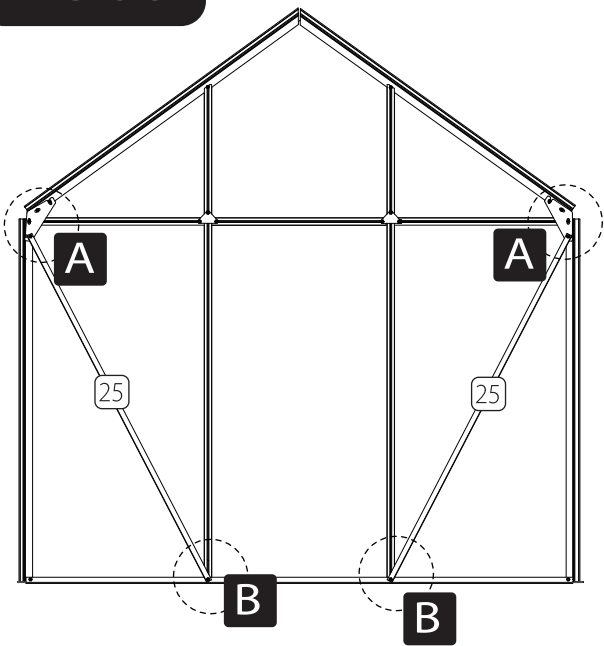


Left

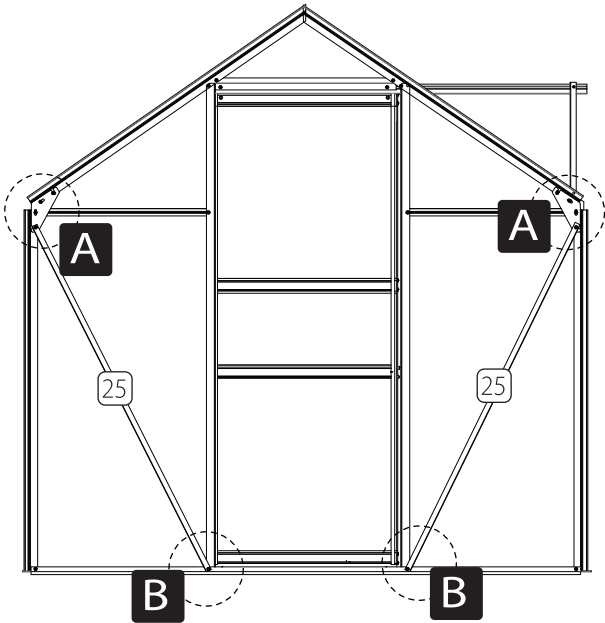


| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Q1       |  | 6    |
| Q2       |  | 5    |
| Q5       |  | 1    |
| 52       |  | 114  |

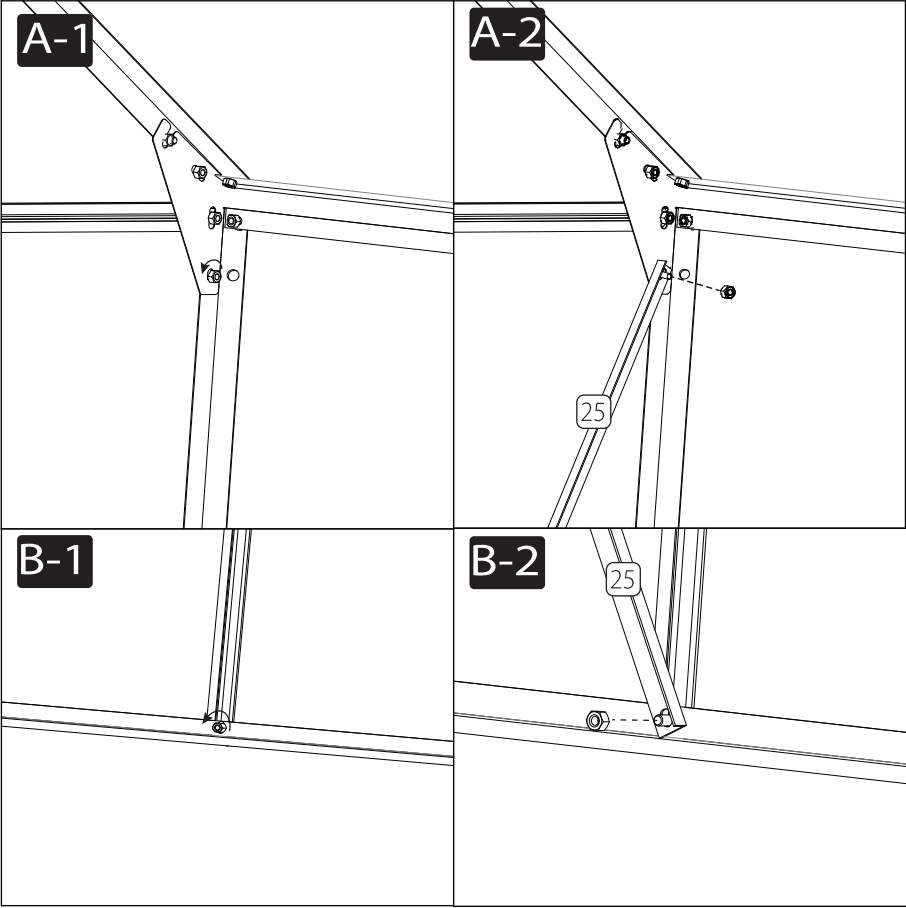
inside



Rear

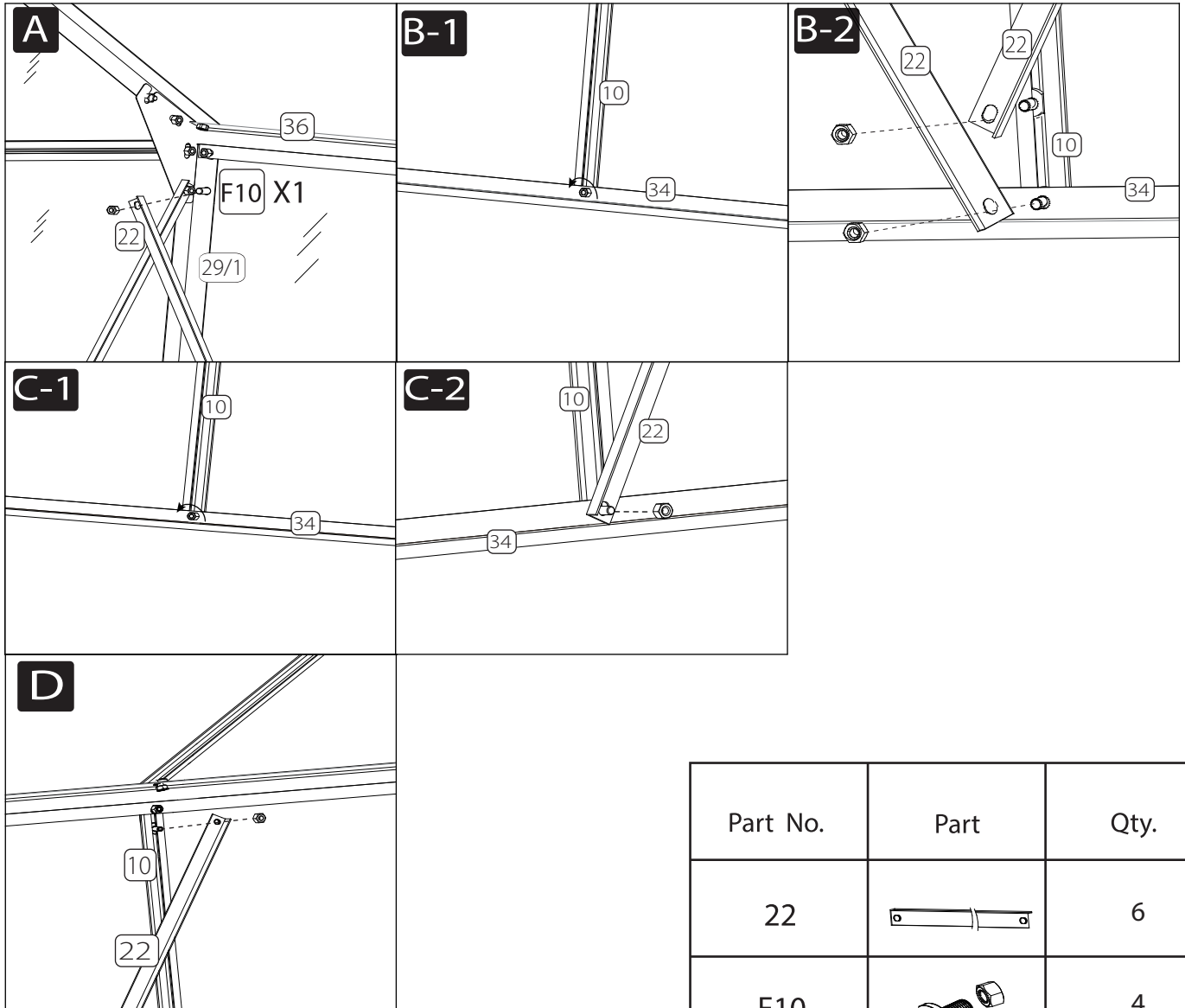
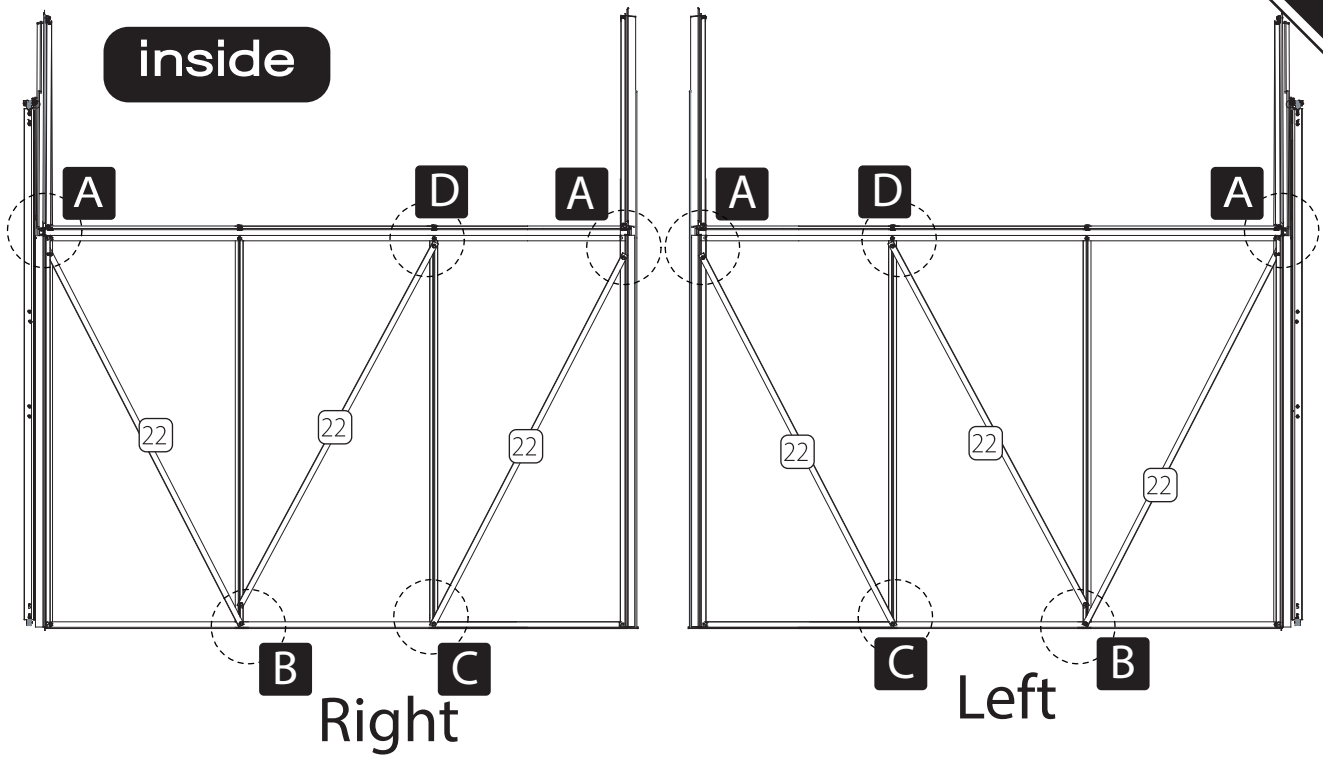


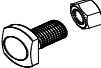
Front

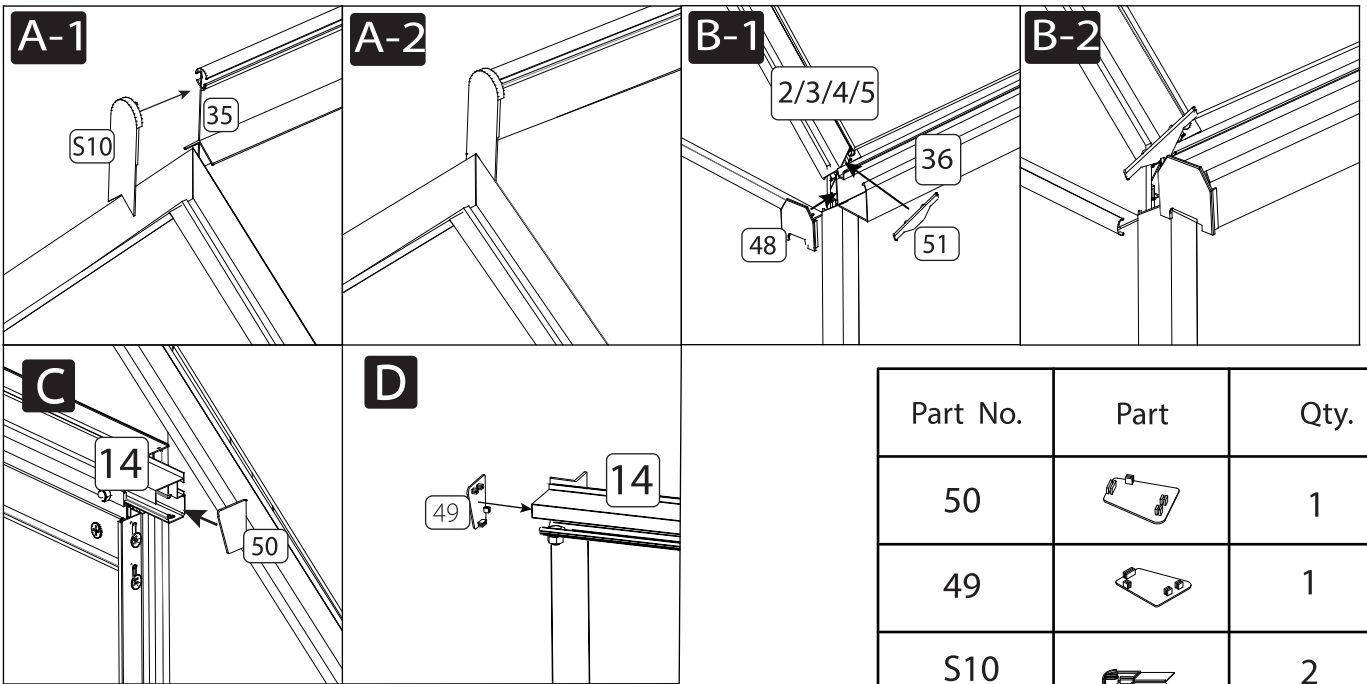
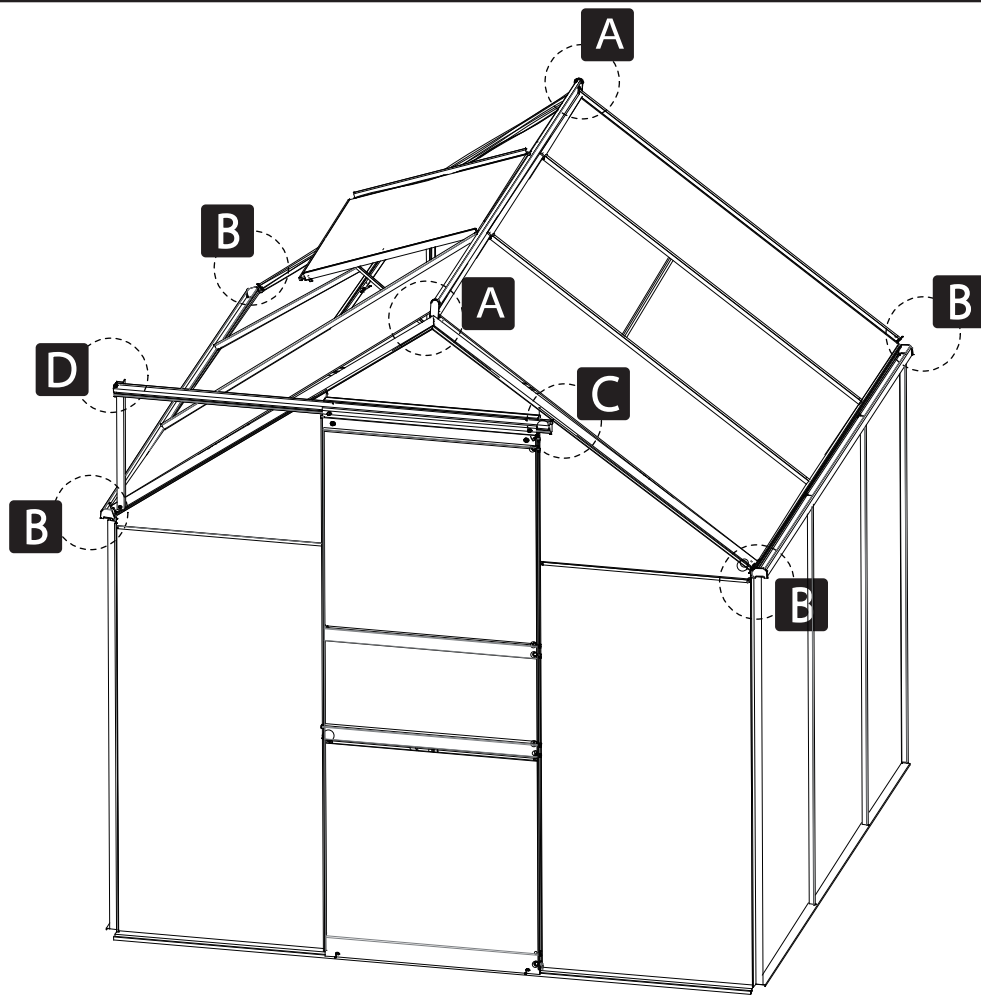


| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 25       |      | 4    |

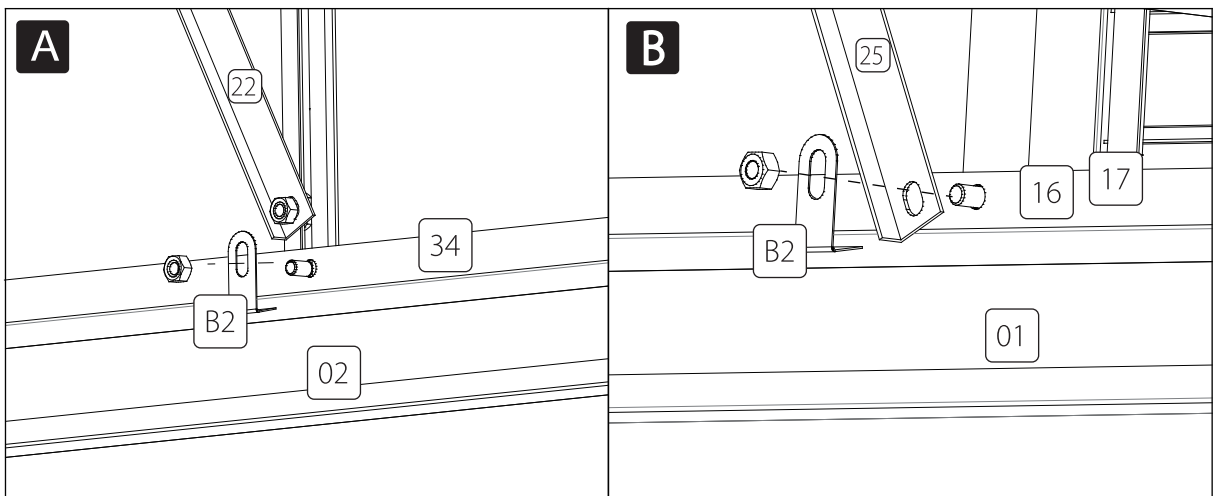
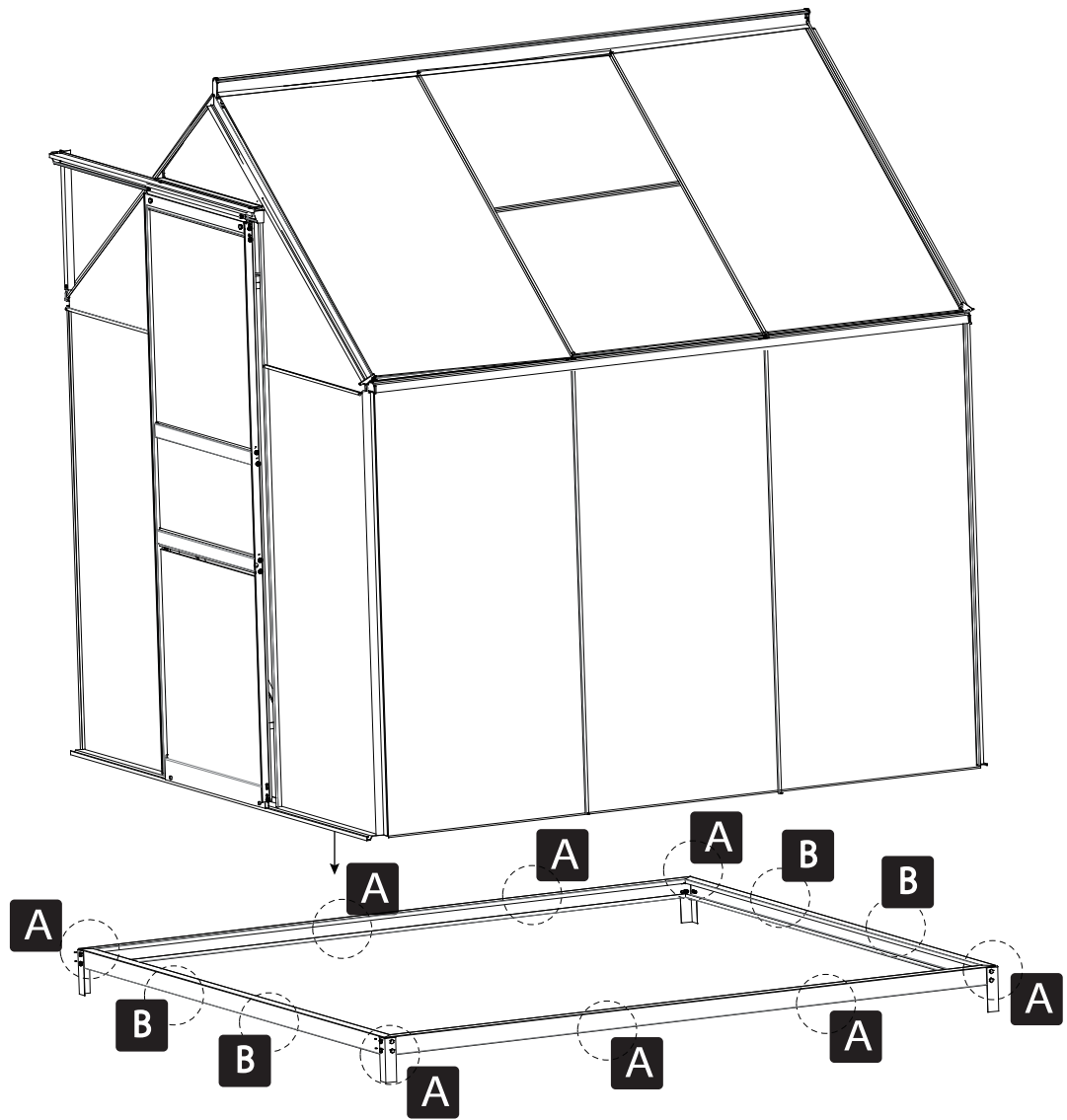
inside



| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 22       |  | 6    |
| F10      |  | 4    |
| F10      |  | 4    |



| Part No. | Part | Qty. |
|----------|------|------|
| 50       |      | 1    |
| 49       |      | 1    |
| S10      |      | 2    |
| 51       |      | 4    |
| 48       |      | 4    |



| Part No. | Part                                                                                  | Qty. |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| B2       |  | 12   |